



TIRAMENTO NA SABANA BASORA



DIALUNA atardi pa 4:07 central ta manda un patrulla na altura di un supermercado pa un tiroteo. Na caminda yegando eyman ta topa cu un auto cu ta para e patruya y bisa cu e tin un persona cu un tiro den e auto. Esun cu sa algo yama tiplijn di polis 11141.

Pagina 3

Experience the difference

- Alarm Installation
- Camera Installation
- Online viewing
- Monitoring Service
- Guard Service
- Patrol Service

Your protection partner since 1996

INVEST SECURE N.V.

We don't just say it...
We Guarantee it!

Phone: (297) 582-7252
E-mail: insec@setarnet.aw
f: [@investsecurearuba](https://www.facebook.com/investsecurearuba)

ABOGADONAN TA CONFIRMA CU OM TA BOLBE POSPONE FECHA DI TRATAMENTO DI CASO PAUL CROES

Pagina 3

E ta un atraco arma pa dia caba

Aruba sacudi cu casonan violento



DEN tres dia di tempo Aruba a conoce varios caso di atraco, lagando ciudadanonan den un situacion traumatico.

Por bisa cu tur e atraconan di diabierna pa diadomingo a tuma luga den un area specifico, cu ta un parti di Ponton / Sta Helena y Bushiri. E sospechosonan tur ta personanan di habla Spaño, uzando arma di candela.

Esun mas ultimo tabata di diadomingo anochi laat, na un cas na Ponton. E cabayero a sali pafo pa huma un sigaria ora cu di repente el a wordo ataca pa tres persona, kendenan tabata papia Spaño y tabatin un arma di candela den nan man.

El a pusha e homber bay paden, unda tabatin dos otro habitante. “Si bo grita of haci cualkier otro cos, nos ta tirabo mata,” un di e hombernan a bisa un habitante cu e arma dirigi riba dje. Nan a bini cu material cu cual nan

a mara e habitantenan, tapa nan boca, pa despues listra. E prome cabayero a caba di saca placa di banco, cual nan a hay’e cune y a pasa man cu esaki. Nan a coba rond di e cas, y a bay cu un caha di moneda di 5 florin, a bay cu Laptop y flatscreen. Despues nan a pasa den cushina y a laga e frigidaire y e kash’i cushina bashi, pasobra hasta cu loke ta di bleki nan a bay cu nan.

E habitantenan a keda lucha pa los y asina a logra despues di 45 minuut pa bati alarma. E atracadonan a bay cu e Kia Picanto cu ta di doño d e cas, pero esaki a wordo haya bandona despues.

Esnan cu a wordo mara y a mira e arma na algun centimeter for di nan cara a keda den un situacion traumatico, pa cual mester a yama profesionalnan di ayudo pa papia cu nan.

Si mira e relatonan, por bisa cu e ta practicamente un atraco arma pa dia cu ta tuma luga.

Pero esey no ta e unico casonan di violencia cu ta tuma luga pasobra dialuna den oranan di atardi tambe tabatin un caso di menasa na Madiki. Aki a uza un arma di candela tambe. E motibo di e pleito / menasa aki no ta conoci, pero tres persona a keda deteni algun rato mas laat, despues di un persecucion.

Den oranan di madrugada tambe tres persona cu a wordo deteni pa ta kedando ilegal na Aruba, a crea un buraco den wayanan y a logra huy for di Oficina di Warda Nos Costa.

A recorda cu a cumpli 19 aña caba

FBI ta ofrece recompensa pa turista cu a perde abordo di barco

DI acuerdo cu un participacion di consulado Mericano na Corsou, Federal Bureau of Investigation (FBI) ta ofreciendo 25.000 dollar di recompensa pa informacion cu por yuda na localisa un muhe Mericano cu a perde abordo di un crucero cu a bishita Corsou.

Amy Lynn Bradley tabata abordo di e barco Rhapsody of the Seas di Royal Caribbean International Cruise Line cu a bandona San Juan, Puerto Rico, dia 23 di maart 1998 rumbo pa Corsou.

Diamars mainta dia 24 di maart nan a bati alarma cu e

muhe a disparce. E barco mientras tanto a pasa Corsou, sigui pa Sint Thomas prome cu el a bolbe Puerto Rico dia 28 di maart. Na aña 2011 e famianan a crea un pagina di Internet cu speransa cu algun hende lo por sa algo y reacciona riba dje y en realidad tabatin informenan cu a mira e muhe pero no tabatin confirmacion.

E famianan ta kere firmemente cu ta un hende abordo dje barco a secuestre. Sea ta pasahero of tripulante, e no sa pasobra nan sa absolutamente nada dje yiu cu a disparce. Y ta p’esey mes nan ta sigui investiga.

Abogadonan ta confirma cu OM ta bolbe pospone fecha di tratamento di caso Paul Croes

DESPUES cu Ministerio Publico inicialmente a bisa cu e caso di Ex Minister Paul Croes (IBIS) lo wordo trata na December 2017 (regiezitting), a informa defensa na December 2017 cu lo move e regiezitting pa April 2018. Segun a compronde di parti defensa di Croes cu Fiscal Gerretschen a informa e abogadonan di e ex-Minister cu pa motibo di retraso den cierre di e documentonan final, OM no ta alcanza pa e regiezitting tuma luga na April. Esaki cu consecuencia cu atrobe ta pospone e tratamento inicial pa Mei 2018.

Locual ta lamentabel di henter e asunto aki ta cu mientras tanto e caso aki IBIS ta tumando 2 aña di investigacion y ainda Paul Croes no por yega na mira un hues pa inicia su defensa den e caso tan comenta aki.

Abogadonan di defensa di Croes ta considera e hecho aki malo y inhusto como cu bo ta practicamente secuestra bida di un persona y no ta actua den un forma diligente mirando embargadura di e caso aki. Mescos ta trata di documentonan cu defensa mester ricibi ainda esaki no ta completo, y cu no ta prome biaha cu tin keho pa actuacion aki di OM pa cu defensa di nan cliente.

Di otro banda locual esaki por indica ta cu Ministerio Publico den dos aña no por a keda cla cu un investigacion cu nan mes a inicia y ta keda crea e impresion di ta un “fishing expedition”.

Mientras tanto abogadonan ta siguiendo e proceso aki hopi di cerca pasobra tin varios decision di parti di OM cu segun abogadonan no ta husto pa cu nan cliente.

Caso bruha di tiramento na Sabana Basora



DIALUNA pa mas o menos 4'or di atardi, polis ta wordo manda cu urgencia na un adres na Sabana Basora Noord, pa un caso di tiramento.

Na caminda nan ta topa cu un Nissan Tiida Blauw, den e auto tabata tin e victima di e tiramento, Young Vince, y mesora a pidi pa ambulance busca e victima den e caminda un poco mas panort di Julennys. E victima tabata tin un tiro net bou di su ribchi banda drechi.

Aparentemente despues cu e persona a wordo tira, nan a pidi un bisiña pa hiba e victima Imsan. Na caminda polis a topanan y nan mester a warda riba e ambulance, cu hopi liher a yega na unda e auto tabata para. Despues di un rato e polisnan na e cas Sabana Basora Noord 114 ta bin topa cu e arma di candela cu aparentemente lo a wordo uza pa tira e hoben. E arma mesora ta wordo confisca. Team di recherche y varios unidad di polis a bay na e cas y a cuminsa cu un investigacion, recherche a bay cu un hoben cu tabata na e cas, mientras ta buscando e sospechoso principal di e tiramento aki. Segun nos a compronde na e sitio, cu e victima tabata na e adres aki cerca un amigo, na momento cu un persona masculino a yega na e cas y a tire, y aparentemente e persona aki despues di a tira e hoben lo a laga su arma cay y a bandona e sitio.

BBO/BAZV na 6% lo aumenta gasto di Gobierno drasticamente

Meta di 62 miyon extra den 2018 pa gobierno ta incalcansabel

GOBIERNO ta un di e actornan den nos economia cu mas tanto ta hasi uso di servicionan y productonan di consumo. Servicionan aki ta inclui huur edificio, ekiponan electronico di printing, computers, alarma, seguridad, ekiponan manera stoel y lessenaar pa trahadonan, papel, notebooks, pen, potlood, productonan di limpieza, lease autonan dienstwagens y asina nos por keda men-

ciona cientos di producto cu gobierno ta cumpra for di comercio. Na momento cu comercio adapta su prijsnan despues di e aumento na juli awo di e BBO/BAZV na 6%, gobierno automaticamente lo sinti e efecto den su gastonan tambe.

Gobierno ta subi su mesun gastonan

Un aumento substancial cu lo hasta lo tin efecto riba e proyeccion cu Gobierno a pone pa su

mes. Gobierno ta pensa di genera 62.5 miyon florin ainda den 2018 (125 miyon anual), cu e aumento aki di 3.5% pa 6%. Esaki lo no sosode. Number uno pa motibo cu e consumidor lo sinti e inflacion di biaha den su cartera y lo tin menos pa gasta. Na di dos luga e inflacion aki lo tambe tin efecto riba e gastonan di gobierno mes. Tur compania sea di servicio of di producto lo aumenta e prijs pa

gobierno, locual lo come parti di e entrada cu Gobierno lo genera. Haciendo un ehercicio matematico simpel, gobierno lo por genera ainda den 2018 kisas rond di 40 pa 45 miyon cu e aumento, pero lo conoce un crecimiento drastico di su gastonan a consecuencia di e aumento na 6%. Cu un inflacion di alrededor di 10%, por conta gastonan di gobierno lo aumenta cu alrededor di 20 pa 25 miyon florin anu-

almente.

Esaki ta nifica cu e meta proyecta pa Gobierno (62.5 miyon) ta inalcanzabel.

E meta financiero di Gobierno lo ta alrededor di 25 miyon florin extra den presupuesto. Pa bo afecta bo economia den e forma drastico aki pa generabo pa 2018 ainda 25 miyon, ta parece algo cu no ta razonabel no creativo mucho menos bon studia.

KvK ta lamenta cu no a consulta cu nan riba aumento di bbo

DIAHUEBS, 22 di maart ultimo, Su Excelencia Prome Minister a trece dilanti

e Plan di Urgencia Multi Frontal pa por atende cu e diferente responsabilidannan

cu e pais Aruba tin cu cumpli cune. KvK ta lamenta cu Gobierno no a acerca nan pa

consulta, mirando e efecto cu aumento di e BBO tin pa henter Aruba y especialmente e comerciante y e sector priva.

henter e comunidad tin cu carga e gasto y wordo perhudica a base di e decisionnan aki.

Como representante di comercio di Aruba, KvK ta ricibi hopi remarca y comentario.

Den su posicion KvK semper ta haci hopi esfuerzo pa prepara y formula su puntonan pa duna un conseho na Gobierno.

KvK kier remarca cu

KvK a haci varios intento pa haya un reunion cu Minister di Finanzas y Economia y ta spera cu pronto por haya un cita pa un prome reunion pa asina KvK por duna un opinion y punto di bista concreto riba algun punto di atencion incluyendo e tema di aumento di BBO.



fuzetea®
a product of The Coca-Cola Company

ta hibabo Camping den style cu Bo Cooler!

Cumpra 1 six-pack di Fuze Tea Lemon of Peach

Yena bo datos personal patras di e recibo y deposita esaki den e tombola

Ganadonan lo wordo anuncia y contacta Diahuebs 29 di Maart, 2018

Supermercado participante:
Mundo Nobo | Macro | Hong Kong Paradera | Yiu Xia | Bo Wah

Minister Bikker:

KPA ta bay haya 22 auto di Polis



APESAR di e re-tonan financiero cu e Gobierno a haya su mes aden, toch a logra pa ordo 22 vehiculo nobo pa Cuerpo Policial di Aruba. Esaki ta loke cu Minister di Husticia Andin Bikker a bisa den un conferencia di prensa di Gobierno.

E mandatario a bisa cu a pesar di e austeridad cu cual nan mes-ter maneha, el a logra pa haci algo toch pa e departamentonan cu ta cay bo di dje. Tabatin peticion di Cuerpo Policial pa autonan nobo. Pero e peticion aki a wordo poni "on hold" dia 25 di augustus door di e Minister di Husticia saliente. E ta lamenta esaki pasobra ta un necesidad cu e Cuerpo tin, y no ta tipo di material cu por yega cumpra ora

cu e placa t'ey. Ora di ordo un auto di Polis, e ta dura por lo menos ocho luna prome cu e keda cla y yega Aruba. P'esey el a dicidi di ordo 22 vehiculo mientras cu e fin di siman aki KPA ta bay tuma traspaso di 8 auto policial.

E sistema actual ta cu ta huur e autonan via e sistema di lease y e 22-nan cu ta bay haya awor a bay destaho publico tambe y gana door di un compania. A chek si tin auto den e compania di lease cu Cuerpo Policial por haya awor pa uza di biaha. .

E mandatario a bisa cu e tin hopi idea y cosnan cu e kier logra, pero lamentablemente su mannan ta mara pa e limitacionnan financiero a

causa di e situacion caotico den cual nan a haya pais Aruba den dje na momento cu nan a sinta. Por ehempel Aruba tin un radar pa sigui e movecionnan straño cu por tin na costanan di Aruba. Sinembargo tin e puntonan preto, unda cu no tin ningun tipo di vigi-

lancia. Nos kier cera e blind spotnan aki, pero e tin su "prijskaartje" cune. Ora cu bo ta haya un presupuesto bou hopi pression, bo ta hayabo cu reto pa aloca fondonan pa cera e blind spotnan. Mi a drenta y a haya cuentanan cu no tabata paga di 80 mil euro. Tambe

tabatin un oferta riba mesa cu ta ofrece un solucion pa e problema menciona. Mi ta bezig ta chek si mi por uza fondonan di combati criminalidad, si por aloca fondo for di eynan. E deseo y boluntad ta hopi, pero e espacio financiero ta keda un reto.

Ban topa den bo bario!

Oficina di Turismo ta conduciendo un estudio cu ta midi con nos turismo por sigui desaroya den un forma sostenibel, pa asina e experiencia cu nos ta brinda na nos turista keda optimal pa nan y pa nos comunidad.

Bo persona ta cordialmente invita pa vocifera bo opinion na un di e reunionnan den bario:

27 MAART | YMCA San Nicolas | 6:30 PM - 8:30 PM

28 MAART | MFA Noord | 6:30 PM - 8:30 PM

"Cu mira pa futuro."

ARUBA Aruba Tourism Authority

Minister Andin Bikker

Facilidadnan pa mantene ilegalnan ta laga hopi di desea

DEN e conferencia di prensa di Gobierno dialuna mainta, Minister di Husticia Andin Bikker a bisa cu e ta consciente di e problema di ilegalnan.

Pero tambe e ta consciente cu e facilidad unda cu e personanan aki ta wordo poni sperando nan deportacion ta laga hopi di desea.

No solamente e edificacionan falta

m a n -
t e n -
c i o n
pero
e

capacidad disponible no ta suficiente. Pesey a cuminsa cu e parti mas importante cu ta reorganizacion di IASA y Guarda Nos Costa. Gobierno kita e duda cu tin actualmente riba autoridad cu cada un di e instancianan aki tin. Un di e dudanan cu tin aworaki ta bou di cual instancia Guarda Nos Costa ta cay, esta bou di IASA of bou di Cuerpo Policial.

Tin un comision (Taskforce) cu a wordo instala

caba y nan ta studiando e tematico. E personal di Guarda Nos Costa, Minister Bikker a bisa, tin biha ta sinti nan mes desampara y no por ehecuta nan trabou debidamente.

P'esey tambe recientemente nan a ricibi algun tablet via cual nan ta conecta riba e sistema pa controla kendenan ta legal of a bira ilegal aki na Aruba. Esaki ta evita cu ta detene personanan cu kisas tin nan documentonan na ordo, pero cu no por demonstra esaki mesora, ta wordo deteni.

Pero e asunto di facilidad pa ilegalnan deteni tin atencion di Gobierno, principalmente esnan cu Venezuela. El a splica cu Aruba ta bay haya algun cel-container for di Hulanda, cu aworaki ta na Bonaire pero no ta den uzo mas. Banda di esaki, ta trahando pa cambia of adapta e decreto gubernamental di Polis Uniforma, cu nan tambe

por controla esnan cu ta kedando ilegal na Aruba. Den mesun rosea a bini un informe di un "voice-note" cu presonan na Venezuela, di un prizon specifico, a wordo laga liber pa motibo di malesa cu tin eyden. Di esaki e mandatario a bisa cu e no a haya verificacion si e ta algo real of un joke, y cu Siguridad Nacional ta buscando e informacion necesario.

E mandatario tin miedo cu surgi un situacion manera na Corsou, unda cu ta deteniendo asina hopi persona y hopi lihe ta bay yega momento cu no tin caminda pa wanta nan mas. P'esey ta trata di deporta e personanan aki mas lihe posibel despues di nan detencion y tambe pa trata e peticionnan di asilo y refugiado mas lihe posibel. E cantidad aki no ta hopi pero tin e impresion cu e lo crece. E ta un asunto cu mester traha riba dje pasobra tin keho cu e peticionnan aki ta

trata demasiado tempo pa wordo contesta, hasta un año. "E hendenan aki no por keda hopi tempo den incertidumbre."

Pa loke ta e fluho di Venezolanonan cu ta yega Aruba y cu por wordo deteni door di autoridad como ilegal, e Tratadonan ta papia hopi cla riba e asunto aki, segun Bikker. E Tratadonan en cuestion ta bisa cu "si bo ta wordo persigui pa bo opinion politico y cu tin miedo pa bo siguridad" por pidi pa ayudo.

Pa loke ta e situacion actual na Venezuela, el a bisa, cu loke ta un problema awor ta e panorama economico deplorabel. Mester haci un distincion entre e grupo cu ta huy pa motibonan politico y di nan siguridad cu esnan cu ta huy pa motibonan economico y social. "Riba nos isla Aruba ta satura caba, nos no por bay acapara e situacion social economico di e pais bisiña. Nos tin nos limitacionnan."



SERVICIO SEPTICO

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prys di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On
Facebook

Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

Polis a atende algun caso na campamento

DIADOMINGO, Central ta manda patruya na Eagle Beach na final di e bocht, unda cu tabata tin hende ta kap of snoei mata pa campamento. Mirando cu diadomingo e temporada di campamento a cuminsa pa 12'or di merdia, polis a pa-

pia cu e personanan kende tabata riba e beach eyman. Mayor a bisa cu nan no a mira nada. Central a wordo poni na altura. No tabata tin nada en particular despues di esey.

Diadomingo, pa mas of menos 3'or di atardi, Central ta manda patruya dilanti di Amsterdam Manor riba e beach, pa personanan kendenan lo a colga un hamaca na e mata di Fofoti. Na

e sitio polis ta mira cu tabata tin en berdad un hamaca colga na dos palo di Fofoti. A papia cu e dama S., kende a pone bon cla y must'r'e riba e consecuencia cu por tin pa colga un

hamaca na e mata mundialmente conoci na Aruba. E dama a mostra comprension y a kita e hamaca. Central a wordo poni na altura. Fuera di esey, no tabata tin nada particular.

Doño di cas ta drumi y ladron ta probecha

DIADOMINGO, Central ta manda patruya den Amalia van Slomstraat pa un caso di ladornicia. Eynan a papia cu e dama B., kende a declara cu diasabra, el a subi cama, lagando su hogar intacto y na yabi. Ora cu el a lanta, banda di 2'or di marduga diadomingo, el a constata cu desconocidonan a drenta via un bentana banda drechi di e cas. El a sigui bisa cu te awor aki, e ta haya falta di su cartera cu ta contene su paspoort, rijbewijs, ID, 2 mil florin y un celular di e marca Samsung J3. Keha a wordo tuma. Central a wordo poni na altura.

**haya e
smartphone**
mas nobo cu Aruba su LTE
miho speed, miho video

Samsung Galaxy S8
~~Afl. 1959~~
Afl. 729

Samsung Galaxy J2
~~Afl. 205~~
Afl. 99

Samsung Galaxy J7
~~Afl. 349~~
free

haya un Samsung gratis cu e start plan contract di 1 año

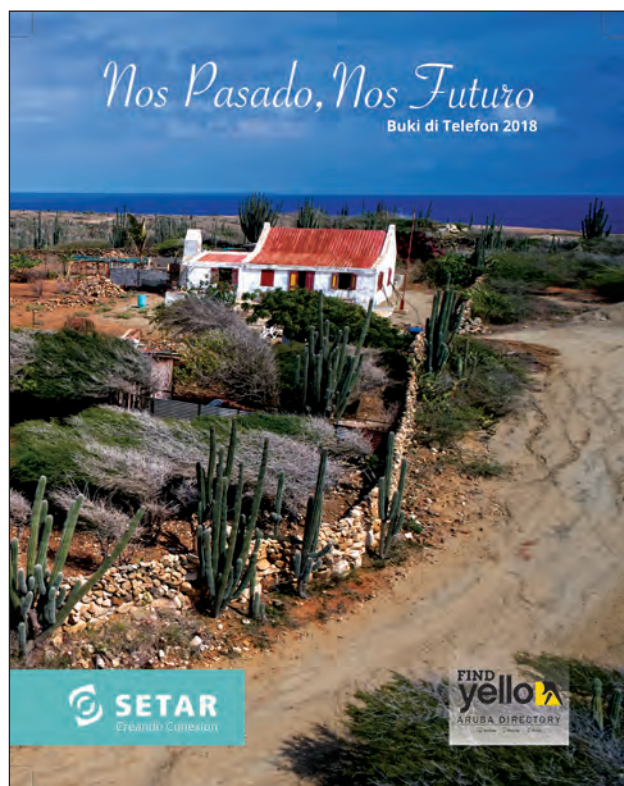


Bishita un tienda di Digicel pa haya di bo.

Condicionnan aplicabel.

Digicel

Bukinan di Telefon 2018 reparti pa tur cas na Aruba



DURANTE e dianan aki e Buki di Telefon 2018 ta keda reparti pa tur casnan y negoshinan rond Aruba. Post Aruba NV ta haci entrega di e buki telefonnan via adres of postbus. SETAR ta informa cu si cualkier persona of Negoshi tin mester di buki extra, por pasa buska esaki na cual-

kier Teleshops of SETAR Store.

Buki telefon ta consisti di paginanan Prologo, paginanan Blanco, paginanan pa Comunidad y paginanan Geel.

Den e paginanan pa Comunidad por haña e codigonan international, informacion di departamentonan di gobierno, informacion di fundacionan, e scedule di Arubus, Precaucion y Tipnan pa temporada di Horcan, Proverbio, Dicho y Expresion na Papiamento y camindanan pa explora na Aruba.

Riba e potret por mira e portada di e buki di Telefon 2018 por observa cura di casnan di antes. “Transhinan” ta rustico y a bin bek na moda. Nan ta duna un toke di cunucu, e sentimento di ta un cu nos naturalesa. Añanan anterior e curanan aki tabata ser uza pa marca e teritorio di un propiedad y tene bestia afor. Ta parece cu tipo di curanan aki incluso curanan di cadushi tabata desapareciendo y wordo bandona. Curanan di bloki a bira na

moda y a tuma nan lugar. Transhi y cura di cadushi ta mas trabao pa traha. Na e banda positivo, nan no ta haci daño na nos systema ecologico cual ta haci nan bon pa nos medio ambiente.

Algun ta bisa cu e tipo di curanan aki ta forma parti di Aruba su herencia Irlandes. Nos ta bisa, nan tabata djeis un parti di nos manera di biba den pasado. Si nos wak rond di nos awendia, mas y mas nos ta ripara cu a bin diferente variacion di transhinan rond. Nan ta muestra moderno y alabez rustico y nan ta duna un toke unico.

Awor cu e transhinan aki a bin bek na moda, nan a bira mas moderno y den style. Mas cu tur cos nan ta bon pa nos medio ambiente. Door di esaki ta parece cu nos ta descubriendo nan di nobo cu tema e aña aki: “Nos Pasado, Nos Futuro. E ta referi na e stimacion pa loke ta di nos y nos pasado. Pa aprecia nos herencia como base nan pa nos futuro.

Filomena College Mavo cu orientacion di trabou pa alumno

PA segundo aña consecutivo FCM ta tene su dia di orientacion pa trabao pa su alumnonan di Ciclo Avansa I. Den 2017 maestra

Dayenne Valdink a start e proyecto aki pa prome bes ariba Aruba y el a resulta den un exito grandi. Pa prome biaha un scol secundario

Arubano a organisa un dia asina.

E aña aki e pasantia ta diaranson 18 di april 2018. E alumnonan lo ta bishitando compania, scol y instancia nan rond Aruba cu tin di haci cu nan futuro profesion.

E tarea di dia ta traha un relato riba nan pasantia.

y tur inmensamente



Di awor caba maestronan di Ciclo Avansa I y Directie di FCM ta gradici un

pa duna nos alumnonan e oportunidad pa realisa e pasantia aki.



Luna dedica pa nos trahadonan Social



E luna di maart, ta specialmente dedica, mundialmente na trahado nan social. Miho conoci como “Social Work Month” y e dia dedica pa celebra esaki ta dia 20 di maart. Cada aña ta pone atencion na un tema pa e luna di trahado social. E tema di e aña aki ta “Promove comunidad y medio ambiente sostenibel”.

Cada pais cu ta desea di forma parti di e celebracion ta adapta nan mes na e tema segun nan comunidad pa asina crea actividad of charla cu tin connection na e tema. Riba diaranson 21 di maart 2018, e facultad di arte y ciencia na Universidad di Aruba su programma “Social Work and Development” cohuntamente cu Departamento di Asunto nan Social a organisa un evento. E meta di e evento ta pa honra e dia di trahado social, nos trahado nan social actualmente, nos futuro trahado

nan social y e trahado nan social cu a baha cu pension.

Durante e evento lo tin diferente charla cu lo brinda extra atencion na cuida propio, colegialidad y amabilidad entre trahadonan social na Aruba. Minister di Education, Ciencia y Desaroyo sostenibel, mr. Rudy Lampe lo tey presente huntu cu trahado nan social na Aruba y estudiante nan di e programma “Social Work and Development”. Como estudiante di “Social Work and Development” den mi di dos aña, mi persona, Mariana da Silva, a wordo aserca door di Sacha Geerman, di Departamento di Asunto nan Social, pa presenta na e evento mi experiencia como estudiante den e programma di “Social Work and Development” y con mi ta conecta e experiencia aki cu e werkveld. E programma “Social Work and Development” na Universidad di Aruba ta un “full-time study”

di cuatro aña duna na Ingles pero tin curso di hulandes y Papiamentu pa amplia e conocimiento di e diferente language nan cu ta presenta den nos comunidad.

Durante e cuatro aña nan aki, estudiante nan ta hasi trabow boluntario, siña y adquiri habilidad nan con pa ofrece servicio na nos comunidad den tres area cu ta micro, mezzo y macro y crece como persona. Durante e programma hopi enfoca ta wordo poni riba desaroyo propio. E meta di esaki ta pa por crea futuro trahado nan social cu un “thick skin” pa por brinda e miho servicio pa e participante nan.

Un di e experiencia cu mi tin cu e programma ta cu como un estudiante di “Social work and Development” y un boluntario na Heart-Centered Leadership Foundation, mi a asisti un conferencia na New York tocante e 17 Sustainable Development Goals di United Nations cu Aruba a adopta, y mi persona a crea un passion grandi pa e tema aki.

E connection cu mi ta hasi entre e programma “Social Work and Development” cu e 17 Sustainable Development Goals ta cu un trahado social ta trata hopi cu e topico nan presenta cu e 17 Sustainable Development goals diariamente y

asina e programma ta guia mi y siñami e habilidad nan cu mi lo usa den futuro pa contribue na mi passion di por yuda Aruba logra cumpli cu e 17 Sustainable Development Goals pa por crea un comunidad y medio ambiente sostenible. Pa clausura, si bo ta un persona cu tin un passion pa trece cambio den bo comunidad of tin un passion pa traha cu hende, mi kier a invita bo persona pa asisti e “opendag” cu Universidad di Aruba lo tin dia 24 di maart di 8’or di mahinta te 1’or di atardi pa asina haña sa mas information di e programma “Social Work and Development” na Universidad di Aruba.



PARTICIPACION

The Media Group N.V.
cas editora di
AWEMainta



Kier participa cu fin di siman benidero cuminsando cu Bierna Santo, Diasabra Santo, Diadomingo di Resureccion y Dialuna di Pasco Grandi

No tin edicion di bo corant faborito.

Ultimo dia di publicacion di AWEMainta ta **DIAHUEBS** awor, dia **29 di maart 2018** y e proximo edicion lo ta **DIAMARS** dia **3 di april 2018**.

Por fabor esnan cu kier pone propaganda of un of otro relato, pa tene cuenta cu e dianan liber menciona.

Gerencia y personal di AWEMainta ta desea cada un

Feliz Dianan di Pasco di Resureccion

Parlamentario Endy Croes di MEP:

Dos ex-Minister di AVP a destrui Lotto y no a inverti den 8 año

DURANTE 8 año Aruba a conoce dos ex-Minister kendenan tabata responsabel pa deporte aki na Aruba. Tristo pa mira cu deporte di Aruba a keda stagna. Ambos a usa fondonan di Fundacion Lotto pa Deporte pa persigui diferente ciudadano gastando miyones di fondonan enbes di a destina esaki pa deporte.

Amigonan abogando manera Kloes y Luci Peterson casa di ex-parlamentario

Baba Herde, a cobra sumanan espantoso. Clubnan y seleccionnan ta para den solo bende rifa pa logra representa nan Pais.

Interesnan personal
Ambos ex-Minister ta comerciante. Visser ta doño di Boticanan Visser y su prioridad semper tabata pa atende Salubridad. Nos por corda con el a fix un Bidding pa su propio compania gana un contracto MIYONARIO cu AZV pa entrega

incontinentie material, entre otro pampers pa nos grandinan etc. Schwengle tambe su agenda ta salubridad y a logra masaca e pais aki cu e proyecto di mas corrupto den historia, esta e proyecto di Hospital. Tur berdad lo sali na cla prome cu fin di año. Asina ambos ex-Minister a percura mas tanto pa salubridad unda nan interesnan personal a prevalece riba interes di pueblo. Tur dos a laga Deporte manera un barco sin capitan.

Mas tristo ta cu nan a pone un set di sinberguensa den bestuirkendenan te cu dia di awe ta “malgastando” placa di deporte. Pronto pueblo lo cera conoci cu e recibo total di bagamunderianan cu a tuma y ta tumando lugar den Lotto. Miembronan di Bestuur ta grawata lomba di otro y asina ta tapa pa otro.

E bom Lotto ta den rementa

Mi ta reta Destefano Wernet cu tur su abogadonan incluy-

endo nan profesor pa hibami Corte. Cu placer mi lo muestra Corte tur bagamunderia cu ta tumando lugar den Lotto pa Deporte.

Esakinan ta hendenan cu Hues mr. SAB a exige minister Danqui Oduber pa traha cu nan. Nan ta HORTANDO y CHICANDO Lotto y netnan mester ta esnan di confiansa? Nos ta pidi pueblo poco pasenshi pasobra poco poco e BOMB “LOTTO” ta rementando y pruebanan ta saliendo na cantidad. Esaki hustamente ta e rason cu e bestuur di AVP aki a cambia Statuut despues di eleccion pa keda sinta pa e berdad no sali. Corda cu tempo ta nos mihor amigo y no solamente lo baha e Bestuur aki pero lo bringa pa pone nan paga bek y/of responsabilisa nan mes pa nan actonan a la “mafia” chicando Lotto y placa di nos deportistanan na un manera nunca bisto.



Corant AWEMainta ta busca un Layout Designer

Si bo ta un persona cu
Tin experiencia den InDesign, Photoshop, Illustrator

- Ta Creativo
- Tin iniciativa propio
- Por traha den team
- Por traha anochi
- Por traha bon bou presion
- Mester tin su transporte propio

Pa aplica manda bo CV na:
Lissenne@awemainta.com

AWEMainta #1 Online

Tel: **583-1400**
Fax: **583-1444**

Facebook:
www.facebook.com/awemainta

Website: www.awemainta.com

E-mail: noticia@awemainta.com

Na ocasion di prome aña di Afpakteam:

Themadag exitoso tocante kita capital criminal



DEN cuadro di e prome aniversario di Afpakteam di Aruba, Ministerio Publico y RST a organiza recientemente un themadag yama “Kita Capital Criminal” den sala di conferencia di Banco Central di Aruba.

Afpakteam ta consisti di Ministerio Publico, Cuerpo Policial di Aruba, Aduana, Fiot (Fiscale inlichtingen- en opsporingsteam) di DIMP (Departamento di Impuesto), FIOD (Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst), Marechaussee, Kustwacht di Aruba, Meldpunt (Meldpunt Ongebruikelijke Transacties) y RST, y a wordo lanta riba prome di maart op 1 maart 2017 riba iniciativa di procurador-general di Aruba Alexander van Dam. Tur partners tabata presente na e themadag. Despues cu procurador-general a enfatiza e trabao di Afpakteam den e aña cu a pasa, minister di Husticia, Seguridad y Integracion mr Andin Bikker a hiba palabra.

Como parti di e themadag tabatin dos workshop den man di John van Leur y Jérôme Lam tocante e topico “Fuerte Hunto”. Den e workshopnan aki a repasa investigacionnan cu a tuma lugar na Hulanda di criminalidad organiza y ondermijnend, cualnan a muestra cu combati e tipo di criminalidad aki por solamente si tur partido ta traha hunto, tambe banco nan, companianan di seguro y Belasting.

Pa Afpakteam ta conta cu traha hunto na un manera integral y a base di informacion, ta fundeshi di kita capital criminal. Procurador-general a bisa den su speech cu tin espacio pa mehora e cooperacion den e cadena legal mes. Sea cu ta trata di acumula informacion, di kita capital criminal of di seguridad di frontera, cosnan por y méster bay mihor. Hunto nos ta para fuerte! Un departamento, con bon equipa cu e por ta, no ta logra

trahando su so. Afpakteam a duna un boost na coopera exitosamente cu otro desde cu el a wordo lanta un aña pasa. Accionnan cortico y kita capital criminal rapidamente, cu ta e style di traha di Afpakteam, a aporta na esey.

Procurador-general Van Dam a boga tambe pa amplia Afpakteam. El a apela riba minister Bikker pa, conhuntamente cu Ministerio Publico y otro partnernan, weita con Afpakteam por wordo haci mas grandi. Si Afpakteam bira mas grandi, e lo trece mas placa aden tambe, cu lo bay den caha di Pais Aruba pa financia combatimento di criminalidad.

E lema di Afpakteam ta sigui: crimen no ta paga!

Ciudadanonan por yuda cu e trabao di Afpakteam dor di meld señalnan di labamento di placa. Esaki por via mail (afpakteam@kparuba.com) of tiplijn (11141).

Segun Endy Croes di MEP:

“Cu dolor den nos curason pero pa scapa e pueblo aki di un abismo total nos ta pidi pueblo nan aporte y comprension”

SIMAN pasa no tabata un siman facil pa Gobierno di Aruba y sigur cu no pa Minister Presidente kende mester a haci e anuncio pa cu aña 2018 pidiendo pueblo un cooperacion. Esaki ta significa curashi y responsabilidad. Berdad ta cu durante eleccion, debi na e informacionnan cu nos tabata maneha na e momento ey, a vocifera cu nos tin e solucionnan practico sin mester pidi pueblo algun cooperacion. Y esaki basa riba informe cu gobierno e tempo aya tabata publica cu nan a logra baha deficit di pais Aruba te na 2% den 2016 y nan lo logra cumpli cu e norma di CAFT den 2017 di -0.5% na deficit cual ta igual na -25 miyon florin. Alrespecto e publicacionnan aki y si nan lo tabata berdad hamas mester a inclui pueblo den e solucion pero lo a logra tur cos cu nos plannan alternativo.

Desaster den Cocolishi

Dia 17 di November Gobierno nobo a huramenta y dialuna 20 di November 2017 tabata e promer dia di trabao. Ora a drenta Cocolishi a encontra un desaster. Tur e wayanan di telefoon corta, computernan a wordo “horta”, drivers ni harddisk di server no t’ey, no tin ningun documentacion, oficinanan cu holor desagradabel. Pues un lugar sin pia ni cabez y no tabatin nada pa bo por cuminsa informa bo mes y traha pa drecha e situacion. A tuma algun siman pa

por a cuminsa mobilisa y poco poco e otro banda di medaya tabata saliendo na cla. A hereda un pais na rand di bancarota. Un pais unda 93 cen di cada florin ta comprometi na debe. Mike Eman, Richard Arends y AVP a engaña pueblo cu CITGO. Den presupuesto di Pais Aruba tabata tin presupuesta 73 MIYON di CITGO cual nunca y te cu awe no a drenta. Alaves tabata tin debenan cu AZV, comerciantenan local, ATA y mucho mas cu gobierno a retene nan placa y no tabata efectua pago.

AVP no a cumpli cu e norma di CAFT

Dia 20 di December 2017 mester a trata den Parlamento di Aruba e presupuesto supletorio unda a aproba 130 MIYON cu AVP a malgasta entre otro den campaña. Esaki a trece cune cu AVP hamas a cumpli cu e norma di CAFT 2017 di -25 MIYON. Mester agrega e norma di -25 Miyon riba e -130 MIYON y cu esaki a cera aña cu -155 MIYON di deficit. Tur esaki presidente di CAFT Raymond Gradus a splica dia 3 di Februari 2018 den conferencia di prensa. E malinformacion di AVP na pueblo

a trece cune un escenario totalmente diferente. E peso cu a wordo poni riba aña 2018 ta inmenso. Pa culminacion, AVP a firma cantidad di proyectonan PPP y nunca a presupuesta con ta paga esakinan. Tristo ta cu desde 2018 esakinan mester cuminsa wordo paga. Mester paga minimo 20 aña largo na 81 MIYON pa aña y Hospital por ehempel lo wordo paga durante 29 aña na 30 MIYON pa aña. Esaki ta parti di locual gobierno nobo a encontra. firme bek riba su pia y nos yiunan lo goza di e prosperidad di e pais aki.

Nos ta DETERMINA pa salba nos Pais Aruba!!



Casa di Robert Candelaria nombra na Departamento di Impuesto contra tur regla



GOBIERNO di AVP den ocho aña a haci y deshaci manera nan ta haya ta bon contra tur regla. Ta parce cu e Gobierno di AVP y henter e Partido AVP no conoce mucho menos ta respeta tur loke ta dentro di ley na nos pais.

Gobierno di AVP aña pasa na juli a manda busca Robert Candelaria, cu tabata biba na Corsou, pa subi lista di AVP. Riba costo di Gobierno Robert Candelaria a biaha bin Aruba 5 biaha prome cu el a subi riba lista, incluyendo e dia cu el a bin Aruba pa entrega lista.

Pero e paso aki no a bay asina facil pa Partido AVP pasobra nan a topa cu un Candelaria hopi exigente kende a pone condicionnan pisa pa subi lista sin importa cuanto e costo lo ta pa pais Aruba y si ta contra regla of no. AVP a cumpli cu e siguiente condicionnan di Candelaria:

1. Candelaria a exige un salario

barbaro mesora, sin mester traha. Pues el a bira coordinador! Asina e no mester a traha, e no tawata tin mester a campaña, e no mester a organisa yen di fundraising pa campaña. Djis e mester a biba lekker y warda eleccion yega.

2. Pa Candelaria bin Aruba durante e temporada di campaña, Gobierno mester a paga tur su biahenan! No solamente p'e sino pa su famia tambe! Varios "dienstreis" pueblo mester a paga pa Candelaria.

3. Despues di eleccion, mirando cu AVP ta bay perde eleccion, Candelaria mester a wordo nombra director di Scheepvaart exigiendo un salario hopi halto! Tur hende a kere cu esey ta tur, wel awor mas puito ta sali di e macuto.

4. Ta resulta cu Candelaria a exige pa su casa haya trabou den Gobierno bek pero no caminda e tabata traha antes cu tawata na Polis.

E señora ta Polis pero no kier traha na Polis mas. P'esey el a exige cu mester bay traha na impuesto. Contra tur clase di regla esaki a tuma luga y awor personal di Impuesto ta exige pa e señora bay bek Polis.

E no sa nada di belasting y p'esey no tin confiansa den dje. E señora ta ey nan politicamente door di e presion cu exigenci-

anan di su casa Robert Candelaria a pone riba AVP.

Nos por mira cu e condicionnan cu Candelaria a pone riba Gobierno anterior no ta na beneficio di nos pueblo. Ohala cu Gobierno actua lihe prome cu e situacion sali for di man.

Si e mester traha, mand'e bay traha na Polis pasobra Aruba mester di Polis, y eyan si porta e por fungi miho y no na Belastingdienst na unda cu ta parce cu e no ta bon bini pa falta di conocimiento y experiencia di e trabou y puesto cu el a exige.

Candelaria mester tin berguensa di su mes. Ta un abuso marca mayor a wordo cometi contra pueblo pa acomoda e y su casa y awor pueblo mester paga e cuenta! Anto e abusador aki awo ta Parlamentario di AVP! Berguensa!



STATEN VAN ARUBA

**OPENBARE VERGADERING OP 28 MAART 2018
OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL
VAN DE STATEN VAN ARUBA**

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp-Landsverordening tot wijziging van de Landsverordening instelling ministries 2014 (AB 2013 no. 94)

De Plv. Griffier,

drs. J. I. Williams

Celebracion di Himno y Bandera na We-Care



DIABIERNA 16 di maart, We-Care hunto cu su muchanan a celebra nos dia nacional di Himno y Bandera, cu canto y hisamento di bandera, cu weganan popular, pa despues haya un show di baile di Gucci Dancers y tambe siña un tiki di e bailenan, e.o. wals, tumba, danza, tambu, mazurka y polka.

Pa clausura tur mucha por a disfruta di nos cos dushi/pasa boca, awa di coco, chuculat'i pinda y awa di lamoenchi di Aruba.

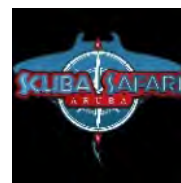
We-Care ta gradici tur su lidernan y mayornan cu a hasi e celebracion aki posibel.



Na caminda pa Aruba Marine Park



S.E. Aruba Fly 'n Dive N.V.
The Friendliest Divingcenter on Aruba



KIKO ta un Parke Marino? Tin varios isla den región cu tin un plan di maneho pa nan lama territorial (12 miya náutico: 22 km di costa) rondando nan costa. Un parke marino ta un forma pa maneha recurso marino cu ta encontra den un área unda e lama ta wordo uza den varios manera (multi-use).

E maneho por ta den varios forma: por designa areanan di conservacion y areanan di industria y desaroyo. E ta duna e espacio pa maneha esakinan sosteniblemente usando metodonan basa riba varios ciencia, e.o biología y ingeniería civil.

Un colaboracion entre Pais Aruba, Directie Natuur en Milieu (DNM) cu advies di TNO Caribbean ta den efecto pa implementa un parke marino na Aruba pa 2019. E instituto cu lo maneha e parke (uno coriente of uno cu lo wordo estableci) lo ricibi subsidio di Union Europeo pa yuda cu e fundeshi pa maneho. Pa por implementa un parke y determina kiko e plan di maneho lo ta pa e próximo 3 aña, mester investiga e estado di nos recursonan marino.

Den e próximo lunanan un estudio biológico lo tuma luga cu ayudo di nos comunidad, esta nos sambuyado local, unda lo collecta información tocante e diferente sortonon di bestia riba nos rifnan, e cantidad di pisca (dichtheid), y lo determina e sortonon di yerba di lama cu ta encontra den nos awanan.

Diasabra 10 di Maart tabata tin e prome reunión unda varios scol di



sambuya y gruponan interesa a bin hunto pa discuti e estudio. A adopta un sistema voluntario pa documenta e sortonan presente den nos lama via e método ReefCheck (www.reefcheck.org) cu a wordo presenta dor di e coordinador di ReefCheck riba nos isla, Susan Hieter di JADS Dive Center. Otro scolnan cu a mustra interes tabata ScubaSafari Aruba, Aruba Fly 'n Dive, voluntarionan independiente, y e grupo sambuyado Scubble-Bubbles di International School Aruba. E presentación y organización pa e estudio biológico ta wordo guía pa

Oriana Wouters di TNO Caribbean.

Ariba 17 di Maart e prome training a tuma lugar presenta pa JADS Dive Center na Mangel Halto. Aki e teamnan di ScubaSafari Aruba, voluntario externo y TNO Caribbean a practica e método di ReefCheck net pafo di e lagoon. Den e próximo simannan lo practica cu mas grupo pa asina tin suficiente participante pa e estudio rond di nos isla. Ademas e estudio ta trece varios gruponan hunto y ta concientisa nos pueblo di Aruba Marine Park.

Discurso di Ursell Arends, President ATSA, na Universidad di Aruba

URSELL Arends, President di ATSA, Aruba Timeshare Association, recientemente a duna un discurso na Universidad di Aruba dilanti un audiencia mixto di estudiante y ehecutivonan di e industria, na e ocasion cu timeshare ta celebrando 40 aña na Aruba. Arends a splica cu su intencion tabata pa inspira e studentenan di Universidad di Aruba y transmiti e mensahe cu e industria di Timeshare ta ofrece un oportunidad solido den hospitalidad.

E atardi aki na Universidad tabata pa comparti e resultado di un estudio cu a wordo realisa pa un grupo di estudiante di e facultad di Hospitality and Tourism Managemt Studies.

E studentenan a traha diligentemente pa investiga y entrevista basta propietario di timeshare y bishitantenan y a documenta nan feedback encunto nan patronchi di gasto y nan motibonan pa keda regresa Aruba.

E estudio tabata posibel danki na e apoyo di Jo-Anne Croes y e decano John Wardlaw di Universidad di Aruba, y profesor Robin B. DiPietro di Universidad di South Carolina, kende a duna di conoce e resultado di e estudio.

Profesor DiPietro a analisa y compara e datonan recoge pa prepara un rapport y e resultadonan ta confirma di manera concluyente cu e componente di timeshare tin un impacto positivo significativo riba e economia di Aruba.



ATSA ta consciente di su importancia y pa e motibo ey den 2017 e la encabesa e encuesta den colaboracion cu Universidad di Aruba y Aruba Tourism Authority. E obhetivo tabata pa determina exactamente kiko ta e impacto di timeshare riba e economia di e isla.

E Gerente Generalnan di Aruba Timeshare Association a colabora enormemente y a pidi tur nan miembronan y bishitantenan pa wordo entrevista pa e encuesta, dunando informacion valioso na e studentenan di Universidad di Aruba pa acumula e datonan cu a forma e rapport aki.

Vacation Ownership, anteriormente conoci como e industria di timeshare, a celebra su di 40 aniversario riba e isla na 2017. Vacation Ownership na Aruba ta consisti di aproximadamente cuarenta (40) porciento di e inventario total di acomodacion di hotel, y den 2017 a celebra su di cuarenta (40) aña di existencia.

Danki na e propietario nan fiel, e ocupacion halto durante full e aña di e diesseis (16) timeshare hotel riba e isla ta e envidia di hopi competencia den Caribe, y ATSA ta kere cu mester hasi un estudio actualisa cada tres (3) aña pasobra cu patronchinan ta cambia y tendencia di e industria tambe ta cambia.

Durante 2017, cual tabata un aña sumamente positivo pa e asociacion, ATSA ta sigui bai padilanti door di implementa strategianan di nivel halto cu ta segura e posicion relevante, vibrante y sostenibel di ATSA den futuro, kedando e voz di Vacation Ownership Industry.

Expansion di Miembresia

Aña pasa e asociacion a cuminsa cu e proceso pa modifica su statutan pa inclui condominiums cu ta wordo maneha pa Owner's Association.

[Continuation na siguiente pagina]

[Continuacion di pagina anterior]

Segun estableci pa ley, unabes cu un compleho bende mas cu 50%, Owner's Association ta tuma e maneho over y e cambio den e statutan di ATSA lo facilita e miembresia pa un cantidad di desaroyo exitoso di condominiums.

Proteccion di etica laboral

Den colaboracion cu e gran mayoria di su miembronan, ATSA ta comprometi na respalda e criterionan halto y e conducta etico den e industria di Vacation Ownership. Pa demonstra e compromiso aki, e asociacion a adopta un norma di etica formal.

Proyecto comunitario di ATSA

Riba Thanksgiving Day ATSA a compromete di apoya Cruz Cora Aruba. E organisacion di Cruz Cora a caba di celebra nan di 60 aniversario brindando asistencia humanitario na e comunidad local y nan reaccion y accion rapido na desaster pa alivia e sufrimento humano den comunidnan vulnerabel, awo ta conta cu e respaldo total di ATSA.

Ademas, den zomer aña pasa ATSA a firma un compromiso di 5 aña cu futbol hubenil di e isla ora cu nan a bira e patronicador orguyoso di SV Britannia. ATSA ta reconoce e dedicacion di SV Britannia y su inversion den e hubentud. ATSA ta preparando pa yuda e club supera futuro desafionan.

Mas importante ta cu den 2018 ATSA lo crea un business case cu CEDE ARUBA pa "Individual Giving Based Fundraising". Despues di un encuesta exploratorio online entre e miembronan a sali na cla cu un "Individual Giving Based Fundraising" ta posibel en-



tre e miembronan di ATSA, y despues cu un ekipo chikito di profesionalnan a wordo poni den otro, mayoria di e miembronan a confirma nan compromiso di participa den maart 2018. Na lugar di habri e recaudacion di fondo pa aplicacion di diferente organisacion, ATSA y CEDE a colabora pa garantisa cu e fondonan ta bai unda cu realmente tin necesidad. Un area cu ta den consideracion ta e programa extra curricular pa mucha mayor di 12 aña. Otro areanan ta inclui cuida infantil di calidad y pagabel. ATSA y CEDE Aruba ta planea di desaroya un serie di programa hunto cu NGO's relevante.

Retonan?

Arends a informa cu e industria di 40 aña mester keda reinventa continuamente pa continua cu exito durante por lo menos 40 aña mas. E generacion nobo di propietario ta diferente cu esunnan original, y nan necesidadnan mester wordo satisface cu productonan nobo y servicio nobo. Recientemente durante e "Second Academic Economic Forum" cu a wordo teni na Universidad di Aruba, decano Wardlaw a revela cu un investigacion bao di e studiantenan universitario a confirma cu solamente 10% di nan ta dispuesto pa traha den turismo debi na e oranan largo incluyendo fin di siman y dlanan di fiesta.

Arends a declara cu como e futuro di e industria, e kier comparti su storia personal cu e studiantenan di Universidad di Aruba. Den su propio palabranan, e la bisa cu e la involucra su mes cu ATSA ora cu e la scucha algun di e pioneronan di e industria ta papia di e necesidad pa busca mas hoben profesional pa join e asociacion y trece ideanan nobo. E tabata sigur cu nan tabata papiando cune e dia, 16 di januari 2016, na e celebracion di aña nobo di ATSA, caminda cu e tabata representando su doño di trabao, La Quinta Beach Resort.

E dia siguiente e la inscribi su mes y e la cuminsa reconoce e sacrificionan cu su rolemodels y pioneronan den e industria mester a soporta, y tur e esfuerso cu nan a hasi pa e industria ta asina vibrante manera cu e ta awendia, un base solido cu continuamente ta rekeri hobennan y ideanan nobo. "Mi ta spera cu tur di boso cu ta a punto di hasi cosnan extraordinario, dicensi di usa boso curiosidad, talento, energia y creatividad, pa descubri con pa innova e industria di 40 aña di edad pa asina e industria por fortalece pa 40 aña mas", e la conclui y a agrega: "Mi ta sigur cu boso lo acepta e reto, e industria ta wardando boso, cla pa wordo innova y pa mantene su relevancia pa otro 40 glorioso aña mas".

Riba e nochi Explosion Cultural riba Plaza Libertador Betico Croes:

Minister Ruiz Maduro a duna reconocimiento na Lurena Schwengle

Pa su gran aporte na promocion y preservacion di musica Arubano



DIASABRA dia 10 di maart ultimo Comision Celebracion Dianan Nacional a organisa un anochi cultural cu a hiba e nomber Explosion Cultural, caminda a duna oportunidad na hobennan pa trece nan talaneto dilanti den forma di baile, poesia y canto. Un bunita presentacion.

Durante e anochi aki Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro a duna un bunita reconocimiento na Sra. Lurena Schwengle pa su gran aporte na promocion y preservacion di musica Arubano.

Señora Lurena Schwengle ta bini for di e barrio di Savaneta. Cu 8 aña ya e tabata por a toca su cuarta y tabata canta den tur actividad di scol. Lurena a tuma les di canto cerca juffrouw Lila Richardson. El a participa den diferente festivalnan di canto infantil. Pa hopi aña el a forma parti di agrupacionnan di fin di aña tocando instrumentonan ritmico.

Na aña 1990 e la descubri su talento nobo y aki tabata e momento cu e la compone su prome cancion. For di e tempo ey te cu avor Lurena a compone un cantidad di cancionan na Papiamentu, den diferente genero,

pa diferente solista y agrupacionan musical conoci aki na Aruba.

Den nos bunita festival “Un canto na Aruba su himno y bandera” Lurena tin varios titulo riba su nomber, tanto den categoria infantil/hubenil y adulto.

Lurena a logra e titulo maximo den nos festival categoria adulto como “Compositor Ganador” ya pa 4 biha caba. Na 2009 “Mi ta bo yiu” cu Darien Kastaneer, na 2010 “Mil y un recuerdo” cu Sharon Rose, na 2011 “Aki ta mi cas” cu Lily Rodgers y na 2014 “Fiel na mi Aruba” cu Jeanedy Semeleer.

Na 2 ocasion Lurena a participa den “Festival Ban Kanta Nos Boneiru” y aki el a bay cu e premio Compositor Ganador na 2015 y na 2016 e la sali prome finalista.

Dia Internacional di Felicidad a wordo celebra na Hilton

COMO residente di e ‘One Happy Island’, habitantenan di Aruba ta reconoce cu personanan felis y organisacionnan felis ta mas exitoso, y mirando cu e felicidad ta un indicador importante di exito, e isla atrobe a celebra dia internacional di felicidad, diamars 20 di maart 2018.

E hotel a participa den actividadnan alegre durante dia sirbiendo cupcakes di smiley face den e lobby na huespednan, y pinchos di fruta y serbete friu banda di pool durante henter dia.

Chef Hector a traha pancakes di smiley face, e muchanan a wordo ricibi cu blaas y tabata tin un stacion di face-painting ora di check-in, un avalancha di regalo a sorprende e invitadonan na e Manager’s Reception semanal na Mira Solo, y eforea spa a ehecuta un pop-up “scrub and polish bar” na e fiesta, dunando mini massage di man di sucu bruin y honing of un coconut scrub.

Segun Aruba Tourism Authority, Aruba, como destinacion, a posiciona su mes como uno cu ta para tras di e importancia di “Happiness” como un obhetivo humano fundamental. Como e “One Happy Island” y como un di e nacionnan mas felis di mundo, Aruba ta desea di transmiti felicidad y vincula e isla su marca “One Happy Island” cu actonan di bondad y compasion, den conmemoracion di dia internacional di felicidad. E actonan di bondad spontaneo comparti na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a wordo ricibi cu entusiasmo pa e invitadonan, cu rapidamente a agrega cu tur dia ta un dia felis na Aruba.



E acostumbrado peregrinacion publico di Atan Lee lo sali for di Residencia Lee pa Kapel di Alto Vista

E ta cuminsa pa 4:45 a.m. y manera semper lo bai tin canto, oracion y tur hende ta ser pidi pa bin cu misal di pueblo y un flashlight chikito.

E aña aki ta un aña cu mester reza hopi pa nos pais, pa nos muchanan, pa nos hobennan, kendenan hopi di nan no ta ser guia ariba e caminda di Señor, e caminda di proteccion.

Ta tristo pa lesa awe den corant cu di cada 5 mucha 3 ta ser abusa y tambe e morto di e dos muchanan door di nan propio mayornan den un forma inmensamente cruel, ainda tin heridanan profundo den nos pais. Den otro caso ruman ta complace pa otro mata nan su propio ruman. Di otro banda ya ta bai 4 suicidio pa e aña aki.

Na unda nos ta bai, ta pesey nos mester reza rumannan pa Señor y Mama Maria pone Nan Mannan protectora ariba nos dushi pais.

Den hopi caso mayornan divorcia ta e culpable di mas grandi cu nan yiu, nan propio sanger ta yega asina leu.


Nos no por sconde pa e cantidad di droga cu ta ser usa door di muchanan di apenas 9 aña pariba. Parehanan kibra ta lubida cu ta nan reponsabilidad pa duna nan yiunan e mihor educacion pa asina nan no cay den tentacion loke nan ta pasando aden.

Di otro banda nos lo reza pa paz mundial y aki na Aruba mes, na unda lucha pa poder y cosnan material ta na ordo di dia. Lidernan, politiconan mundial y aki tambe ta sigui duna e mal ehempel y tur dia ta bringa con nan por keda o bin na poder.

Tur esnan cu ta tuma parti na e peregrinacion ta ser pidi pa bin decentemente bisti y pa haci e peregrinacion cu hopi devocion y amor. No mag di stroba otronan.

Den number di Señor bou guia di Spiritu Santo nos lo ta uni den oracion y pidi'E pe obra e mainta aki.

Mi ta desea henter pueblo di Aruba un siman yena cu devocion, reflexion y amor.

<div>BANCO DI CARIBE</div> <div>OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN GELDIG OP 26 Mar, 2018 EN TOT NADER ORDER</div>					
valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten	100.20
				chq./overboeking	100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.36	1.38		1.40
Zwitserse frank (per 100)	CHF	188.13	188.85		189.65
Pond sterling	GBP	2.47	2.52		2.58
Japanse yen (per 10.000)	JPY	167.89	169.42		171.13
EURO (per 100)	EUR	219.05	221.05		223.27
Deense kroon (per 100)	DKK	28.71	29.43		30.23
Noorse kroon (per 100)	NOK	22.12	22.84		23.64
Zweedse kroon (per 100)	SEK	20.69	21.41		22.21





Email: noticia@awemainta.com

Tel no: 583-1400

Fax no : 583-1444

Fraccion di POR presente na e Prome Festival di Cine na Aruba riba Derechonan di Mucha di UNICEF

“Nos muchanan a demostra un conocimiento amplio riba derechonan di mucha”



DIALUNA mainta lider di fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp representando e fraccion blauw den Parlamento tabata presente na un evento hopi special pa nos muchanan. Na Palm Beach Plaza na Caribbean Cinemas a tuma lugar e premiere di e prome Festival di Cine na Aruba riba Derechonan di Mucha di UNICEF.

Marisol Lopez-Tromp a indica cu ta un honor di por tabata presente na e ocasion aki unda pelculanan di studiantenan di Colegio Santa Famia, Colegio Santa Filomena, Mon Paisir Basisschool, Princes Amalia Basisschool y Pius X School a wordo presenta.

A reina un ambiente hopi positivo unda un calidad halto di produccion y conocimiento amplio riba e temanan presente a sobresali. Remarcabel ta cu ta e mesun studiantenan a elegi e topiconan for di tratado di derechonan di mucha.

E topiconan di e pelculanan ta adopcion, educacion, opinion y privacidad, temanan cu ta demostra e interes di esnan cu lo tan a cabes di nos pais dentro di algun aña y cu ta duna confianza cu nos lo ta hopi bon representa riba tur tereno, segun Lopez-Tromp a duna di conoce.

Na final el a manda palabranan di pabien den nomber di fraccion di POR na e muchanan di Colegio Santa Filomena cu nan film Money Zombie's cu lo representa Aruba na e Festival Internacional cu lo tuma lugar na Corsow proximamente.



Durante Celebracion di Arubadag:

“Minister Xiomara Ruiz Maduro a reconoce Paul Connor”

Promer Calypso King di Aruba conoci como
Showman of the Seventies



DIADOMINGO Minister Xiomara Ruiz-Maduro tabata tin e honor di duna un reconocemento na Señor Paul Connor miho conoci como e “Showman of the Seventies”.

Señor Connor tabata e promer Calypso King di Aruba. Despues di a compone e cantica “Juliana” dedica na Reina Juliana, Su Mahestad e tempo ey a keda masha fascina y a invita Paul y su show pa Hulanda. For di eynan Paul Connor a habri hala bay Portugal y Africa y a graba cu seyo disquero renombra na Gran Britania. Señor Paul Connor ta un artista Arubano cu a representa nos isla Aruba riba e tarima internacional positivamente. Durante e celebracion ayera na Broodfabriek na Rijswijk Hulanda como muestra di aprecio Minister Ruiz-Maduro a duna Señor Paul Connor un reconocimento pa su esfuerso y trayectoria impresionante. Debi na salud señor Paul Connor mes no por tabata presente pero su yiunan a ricibi e reconocimento, pero si señor Connor a manda mensahe cu e ta masha emocionada y agradecido cu su reconocemento.



PALMERA QUALITY PRODUCTS TA INTRODUCI SU WEBSITE NOBO



BISHITA www.pqparuba.com y sinti bo tambe orguyoso di e gran cantidad di producto cu bo compania Arubano PQP ta produci.

Palmera Quality Products (PQP) cu hopi orguyo ta introduci su website nobo www.pqparuba.com; cu un imagen nobo desplegando e liña extenso di Productonan Palmera. Palmera Quality Products ta conoci antes como 'Rum Palmera'. PQP a adapta su logo, pero a keda mantene e elementonan importante den su logo.

E diseño di www.pqparuba.com y e estructura ta haci e website facil pa nabega door di dje. E website di PQP ta refleha e imagen nobo di Palmera Quality Products. PQP su website tambe ta funciona riba telefon celular, tanto riba telefon sabi (smartphone) como riba tablet.

PQPARUBA.COM ta contene informacion al dia di tur e productonan y promocion cu Palmera Quality Products ta ofrece.

PQP kier pa bo conoce e compania mas mihor y tambe conoce tur e categorianan y e Productonan Palmera cu PQP ta ofrece. Tur producto ta wordo produci cu e sabor di Aruba; 'A taste of Aruba'.

PQPARUBA.COM ta parti den 6 seccion importante; E pagina inicial 'Home page'; 'About Us'; 'Products'; 'Customized Labels'; 'Contact Us' y 'Promotion'. E diseño ta basa cu bo den mente, pa asina bo por nabega facil door

di e website y haña e informacion cu bo ta busca.

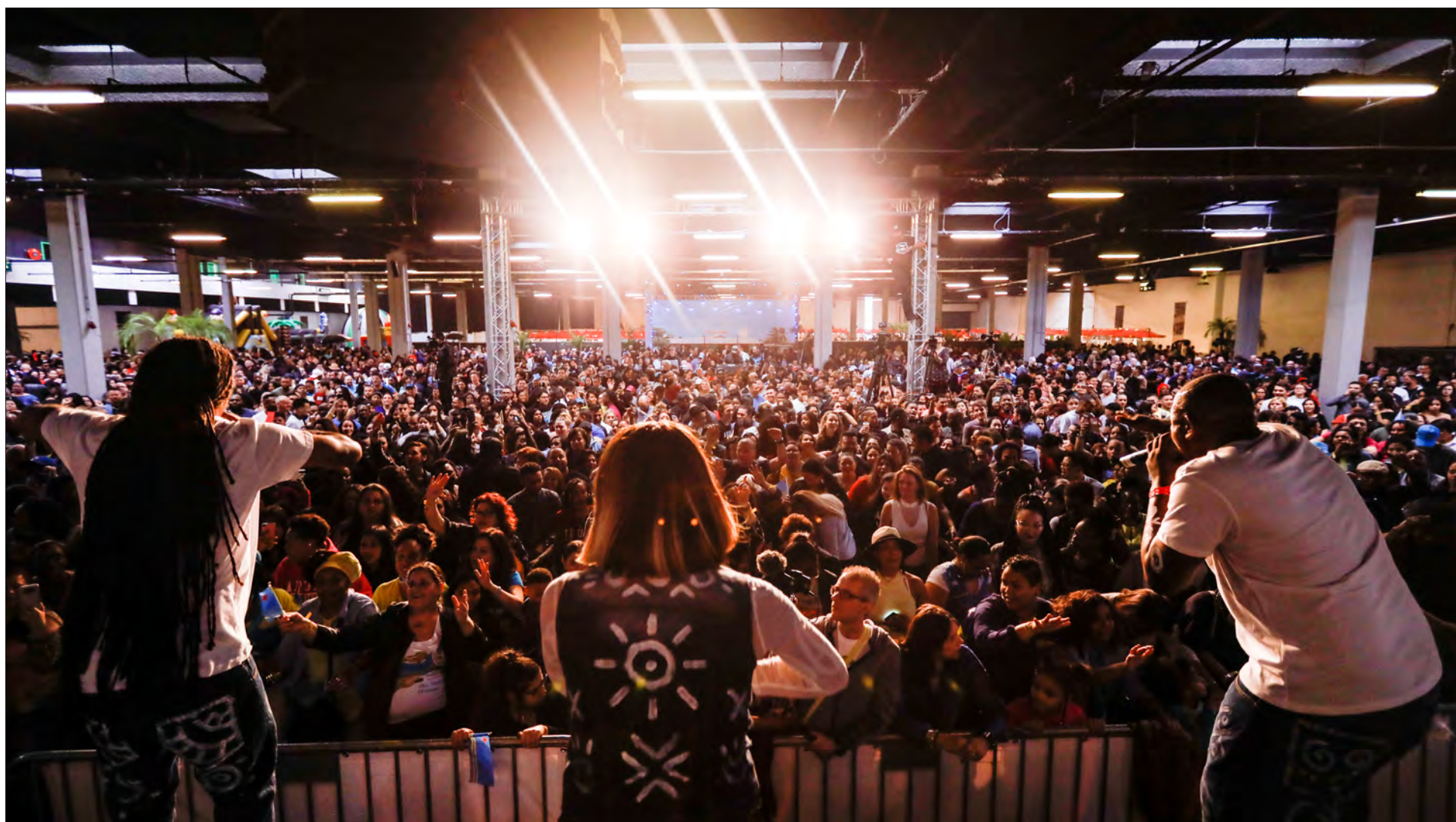
Riba e pagina inicial 'Home page' bo ta haña un bista di tur e seccionnan di e website. Den e seccion di 'About Us' bo ta haña un tiki di historia di PQP, ken ta PQP y kico PQP ta haci. Den e parti di 'Products', bo por haña un bon bista di tur e liñanan extenso di e Productonan Palmera. Na e seccion di 'Customized Labels' bo ta haña tur informacion pa traha un label personal pa diferente ocasion y tambe e formulario pa yena pa order. Tin un seccion reserva pa 'Contact Us' pa ora bo tin cualkier pregunta, sugerencia of comentario cu bo kier comunica PQP. Finalmente den e seccion di 'Promotion', PQP lo anuncia su promocion.

PQP ta invita bo pa bishita su website www.pqparuba.com pa sa mas di tur e 174 productonan cu PQP ta produci. Bo tambe por sinti bo orguyoso di tin un compañía netamente Arubano cu ta aportando mas cu 52 aña na economia di Aruba. PQP ta promove reciclahe y tambe pa bebe responsabel.

PQP ta presente tambe riba medionan social; Facebook, Instagram y Pinterest riba cual tambe lo bo por haña sa mas di e compania y promocion.

Bishita www.pqparuba.com awe mes y experiencia tur e 174 Producto di Palmera! Bo por cumpra PQP su productonan na supermercadonan.

Comunidad Arubano na Hulanda a celebra Arubadag na grandi



UN Broodfabriek sold out – pa prome biaha – ta marca e celebracion di Arubadag 2018 na De Broodfabriek na Rijswijk. Di tur parti di Hulanda Arubianonan y hende nan di otro nacionalidad a bin hunto pa celebra nos Dia di Himno y Bandera na Hulanda. E celebracion a conta cu presencia di Minister di Asuntonan Social y di Labor Glenbert Croes, Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro y Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril y sra. Siglaine Besaril-Wever.

E evento a cuminsa cu canto di nos Himno Nacional ‘Aruba Dushi Tera’ pa Grupo Betico. Despues a maestro di ceremonia Sandra Croes a yama e publico bon bini y a presenta Mitch Almary, ganador di e Festival Un canto na nos Himno y Bandera, cu su cancion ganador ‘Agente di Paz’.

Despues ‘A Touch of Aruba’ show a deleita e publico presente cu un tremendo show di baile den cual diferente apsecto di cultura di Aruba a keda presenta. E banda residencia na Hulanda Saborrr a continua na brinda e publico cu un repertorio cultural cu cancionnan tipico di Aruba. E parti cultural a keda cera pa grupo Betico cu a

sabi di trece hopi ambiente den e sala, cu na e momento ey a cuminsa yena mas y mas. Tambe Grupo di Betico a guia Eric Ras, como e prome Rey di Dande di Aruba y Miro Ridderstaat como Rey di Dande di Hulanda.

E programa a continua cu discurso di mr. Glenn Ling como presidente de e comision Arubadag, Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril y Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro. Tanto Minister Besaril y Minister Ruiz-Maduro a papia den nan discurso riba e importancia di celebra nos dia; e valor cultural di un dia asina y con orguyoso nos mester ta cu nos ta Arubiano.

Minister Besaril den su discurso a para un rato keto na e fecha di 25 di maart, cual fecha na 1977 a tene e prome referendum den Reino Hulandes, unda a pueblo di Aruba a vota pa un Aruba riba su mesun pia. Como minister di Cultura sra. Ruiz-Maduro a haci uso di e oportunidad cu e ta na Hulanda pa duna un reconocimiento na Paul Connor, cu ta e prome Rey di Calypso di Aruba y tambe embahador di e musica di calypso di Aruba den exterior. Dos yui muher di Sr. Connor – cu no por tabata presenta debi su salud – a ricibi e plakkaat pa nan tata.

Sigui na pagina 25 >

Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes, cu no por tabata presente, a hiba un discurso pa e publico, pa medio di un video. E prome mandatario den su discurso a lansa e proyecto districto 2017, unda e ta urgi tur Arubiano bibanda pafor di Aruba pa ta parti di e futuro desaroyo di Aruba.

Cu coronacion di Reina di Carnaval di Kingdom under the Sun pa Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril e parti bailable di Arubadag a cuminsa cu musica di Massive Brassband. Mientrastanto maestro di Ceremonia Tyson Croes a tuma e presentacion over di Sandra Croes.

Grupo Tsunami a subi e senario y duna un show tremendo y a duna e publico presenta loke nan a bin pe. E publico ya caba den un ambiente total tabata en espera di actuacion di Grupo di Aña 2017 na Aruba, cu ta Buleria.

Un biaha mas cu un Broodfabriek sold out, Comision Arubadag, Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril y Cas di Aruba por mira bek riba un Arubadag pa kita sombre. Un danki grandi diparti di e Comision Arubadag na tur esnan cu a duna nan aporte na e celebracion di nos Dia nacional na Hulanda.

Credito pa potret: Publicacion di e potret ta unicamente posibel cu mencion di e nomber di e fotografo Angelo Roga.



Caminda di Cruz na dependance Maria College Mavo



DIAHUEBS ultimo Dependance Maria a tene su caminda di cruz cu su alumnonan di CB-1 bou guia di juf. Lila Richardson y juf. Stella Chan.

Siguiendo e meta di SKOA nos ta keda organisa no solamente momentonan social na unda e alumnonan ta central pero tambe momentonan religioso pa asina logra mantene y fortalece e religion catolico bou di nos hobennan.

Directiva kier a duna un danki special na e docente di KGL juf. Richardson y juf Stella pa nan colaboracion ariba e dia aki.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Den reunion cu Consul Mericano a enfatisa lasonan estrecho entre ambos pais



SIMAN pasa, Consil General Mericano Señora Margaret Hawthorne tawata na Aruba y a reuni cu Prome Minister di Aruba, Señora Evelyn Wever-Croes.

Un reunion hopi ameno unda cu a toca varios tema di interes comun. Un tema cu a delibera hopi riba dje ta e tema di refinaria y e sancionnan di Merca pa cu Venezuela. Señora Hawthorne a duna Prome Minister mas splicacion di e sancionnan y e implicacionnan y a yega na

palabracionnan pa futuro.

Ambos a muestra nan preocupacion pa e crisis di Venezuela y a delibera riba e efecto cu e situacion aki lo por tin pa Aruba y con Merca por yuda.

Prome Minister ta bisa cu e conbersacionnan cu Señora Hawthorne a bay den hopi bon ambiente na unda e enfatisa e lasonan estrecho entre Merca y Aruba cu ta den bienestar di ambos pais.

Schedule Campeonato Baseball Clasico 2018							NO. 1		
1/9/2018									
No	Diasabra	Time	Home	score	v/s	Visitor	score	Field	Duty
1	10 mrt 2018	10.30 Am	Marlboro Burger King	7		Ecotec Leftovers No.2	0	N.C/C.A	Tur
2		1.00 pm	Spuiters QLTy Chiropatic	1		Surprise Bombers	5	N.C/C.A	Tur
3		3.30 pm	Unforgettables	6		Blue Lotus Indians	5	N.C/C.A	Tur
4	24 mrt 2018	11.30 Am	Brazil Lucor			Salo Park Destroyers		N.C/C.A	Andy
5		1.45 pm	Blue Lotus Indians			Marlboro Burger King		N.C/C.A	Andy
6		4.00 pm	Ecotec Leftovers No.2			Unforgettables		N.C/C.A	Idelle
7	07 apr. 2018	10.30 Am	Ecotec Leftovers No.2			Spuiters QLTy Chiropatic		JLBP	Rock
8		1.00 pm	Salo Park Destroyers			Blue Lotus Indians		JLBP	Henry
9		3.30 pm	Surprise Bombers			Brazil Lucor		JLBP	Henry
10	14 apr. 2018	10.30 Am	Brazil Lucor			Spuiters QLTy Chiropatic		JLBP	Idelle
11		1.00 pm	Ecotec Leftovers No.2			Salo Park Destroyers		JLBP	Joy
12		3.30 pm	Surprise Bombers			Marlboro Burger King		JLBP	Andy
13	21 apr. 2018	10.30 Am	Blue Lotus Indians			Surprise Bombers		N.C/C.A	Henry
14		1.00 pm	Spuiters QLTy Chiropatic			Unforgettables		N.C/C.A	Joy
15		3.30 pm	Brazil Lucor			Ecotec Leftovers No.2		N.C/C.A	Joy
16	5 mei 2018	10.30 Am	Marlboro Burger King			Salo Park Destroyers		JLBP	Rock
17		1.00 pm	Brazil Lucor			Unforgettables		JLBP	Idelle
18		3.30 pm	Blue Lotus Indians			Ecotec Leftovers No.2		JLBP	Henry
19	19 mei 2018	10.30 Am	Brazil Lucor			Marlboro Burger King		JLBP	Andy
20		1.00 pm	Surprise Bombers			Salo Park Destroyers		JLBP	Joy
21		3.30 pm	Spuiters QLTy Chiropatic			Blue Lotus Indians		JLBP	Idelle
22	26 Mei 2018	10.30 Am	Unforgettables			Surprise Bombers		N.C/C.A	Idelle
23		1.00 pm	Blue Lotus Indians			Brazil Lucor		N.C/C.A	Henry
24		3.30 pm	Salo Park Destroyers			Spuiters QLTy Chiropatic		N.C/C.A	Rock
25	2 juni 2018	10.30 Am	Salo Park Destroyers			Unforgettables		N.C/C.A	Andy
26		1.00 pm	Marlboro Burger King			Spuiters QLTy Chiropatic		N.C/C.A	Joy
27		3.30 pm	Ecotec Leftovers No.2			Surprise Bombers		N.C/C.A	Henry
28	9 juni 2018	10.30 Am	Unforgettables			Marlboro Burger King		N.C/C.A	Joy
29		1.00 pm	Blue Lotus Indians			Salo Park Destroyers		N.C/C.A	Andy
30		3.30 pm	Spuiters QLTy Chiropatic			Brazil Lucor		N.C/C.A	Rock
31	16 juni 2018	10.30 Am	Salo Park Destroyers			Ecotec Leftovers No.2		N.C/C.A	Joy
32		1.00 pm	Marlboro Burger King			Brazil Lucor		N.C/C.A	Idelle
		3.30 pm	Surprise Bombers			Blue Lotus Indians		N.C/C.A	Andy
	23 juni 2018	2.00 pm	Homerun			Derby		N.C/C.A	Tur
		3.30 pm	ALL			Stars Game		N.C/C.A	Tur
			Pool A			Pool B		N.C/C.A	Tur
33	30 juni 2018	10.30 Am	Marlboro Burger King			Unforgettables		N.C/C.A	Joy
34		1.00 pm	Surprise Bombers			Ecotec Leftovers No.2		N.C/C.A	Andy
35	7 juli 2018	10.30 Am	Spuiters QLTy Chiropatic			Marlboro Burger King		JLBP	Idelle
36		1.00 pm	Unforgettables			Brazil Lucor		JLBP	Henry
37		3.30 pm	Salo Park Destroyers			Surprise Bombers		JLBP	Joy
38	14 juli 2018	1.00 pm	Ecotec Leftovers No.2			Blue Lotus Indians		N.C/C.A	Henry
39		3.30 pm	Unforgettables			Spuiters QLTy Chiropatic		N.C/C.A	Rock

Parlamentario Alan Howell di POR

“Dia 22 di september 2017 dia di eleccion ainda Benny ta firma contract perhudicando nos pueblo”



“TUR hende mester compronde bon cu awo tin un Parlamento nobo y parlamentario Alan Howell no tey pa haci pret. Haci investigacion ta mi cuki y ken cu faya ta haya. Pueblo mester compronde na un manera hopi cla pakico nos pais ta den e situacion financiero critico al momento y pakico ta hayando 2.5% den pueblo su body.

Ta pa via cu Gobierno anterior a horta pueblo na un manera mahos. Robin Hood tabata horta di e rico pa hiba pa e pober. Pero Benny Hood ta horta di e pueblo hiba pa e rico”, Parlamentario di POR Alan Howell a expresa dialuna durante un encuentro cu prensa unda el a presenta documentonan cu ta muestra con ex minister tabata deal cu placa di pueblo, inclusive riba dia di eleccion.

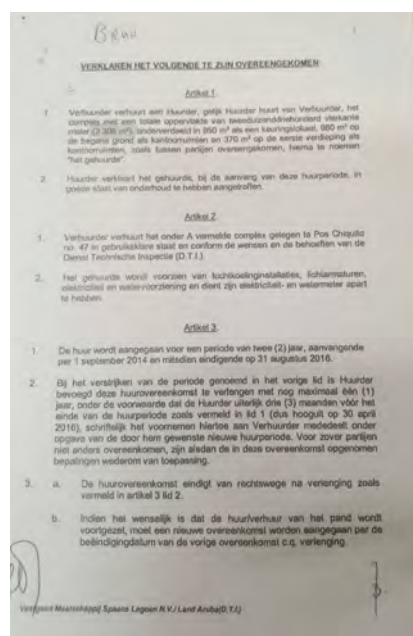
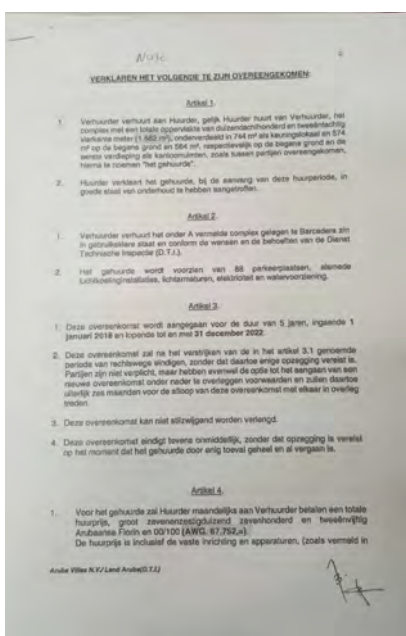
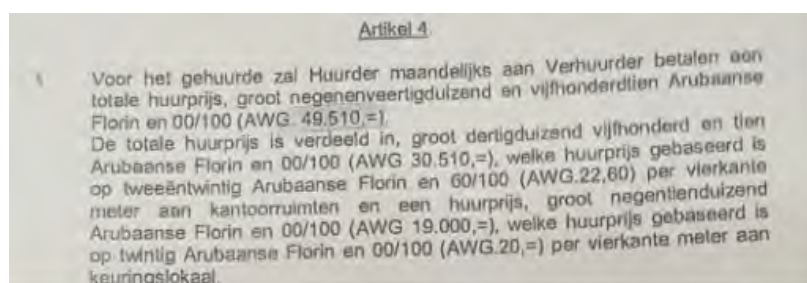
Negociacion tipo Legal Gangster ta loke Benny Sevinger a haci net prome cu el a baha como minister, desgraciando mas ainda nos pueblo. Esaki ta e practicanan di gobierno anterior cu a conduci na e situacion critico den cual nos ta awendia. Ta asina cu Benny Sevinger a duna Aruba Villas N.V. un conseho pa traha un local na Barcadera y cu el lo bay huur esaki for di nan.

E tereno no ta sigur ainda, pero no lo ta nada straño cu esaki tambe lo a wordo geregeld door di e propio Sevinger.

E excusa di Sevinger pa huur e local aki ta cu edificio bieu di DTI ta mucho chikito y cu mester muda pa uno mas grandi, pero hilaridad di bida ta muestra net lo contrario. Gobierno tabata paga un suma di Afl. 49,510.- pa luna pa un total di 2300m2. Awo pueblo di Aruba mester paga un suma di Afl. 67,752.- pa luna pa un total di 1882m2. Es decir ta pagando casi 20 mil Florin mas pa luna pa un area mas chikito.

Loke ta haci e situacion peor ta cu Sevinger dia 21 di september, un dia prome cu eleccion ta duna opdracht pa su management team di DIP traha un contract y dia 22 di september, dia di eleccion e ta firma e contract di huur. Contract anterior tabata di 2 año y esun di 22 di september a firme pa 5 año, marando e gobierno nobo na un suma asina halto pa luna.

Documentonan ta muestra cu Benny Sevinger a wordo conseha pa no haci esaki, pero el a prefera di beneficia Aruba Villas N.V. lubidando cu ta interes di pueblo e mester a salvaguardia!



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Un aumento drastico den impuesto acumulativo, no ta e alternativa cu a priminti pueblo



SEGUN sra Arends-Reyes e anuncio oficial di e aumento di impuesto te na 6% cu en realidad ta un 12% pa e consumidor a laga hopi famia den incertidumbre di con nan lo absorba e aumento aki. Ta lamenta cu a scoge e caminda aki di aumenta impuesto pa e pueblo y no a trece otro alternativa of implementa e reforma fiscal hunto cu e introduccion di e aumento di impuesto simultaneamente.

E gobierno nobo a campaña cu nan a studia e materia y situacion financiero di Aruba pa añanan largo y tawata convenci y a garantisa pueblo votador cu lo bin cu alternativa y no medida. Pa añanan largo sector comercial tawata keha di costonan halto di operacion y awor cu e costonan lo subi mas, nan a keda den shock y keda keto. Hecho ta cu algun negoshi chikito lo mester cera pa motibo cu e prijs di producto no lo bira atractivo ni pa nan ni pa e consumidor of lo bay na kita mama y tata di famia for di trabou pa corta gasto.

Locual ta e 1,5% cu ta cobra extra pa PPP ta hopi mas cu ta necesario pa paga e costo pa aña cu tin cu paga e proyectonan cu ta inclui mantencion den e prijs.

Y fuera di esey Pais Aruba a cuminsa paga algun PPP nobo caba den diferente presupuesto cu si a cumpli cu e norma. Tempo cu AVP a drenta gobernacion tambe el a hay'e ta paga proyectonan di PPP di tempo di MEP pero na final di dia ta proyectonan cu ta pa Aruba, mescos cu Hospital y otro proyectonan di Infraestructura.

E otro 1% extra pa BAZV no tawata necesario tampoco of gobierno nobo no kier duna landsbijdrage mas na AZV. E forma cu a bisa cu ta introduci e medida temporal estilo fundraising y despues kit'e no ta convence e pueblo. E ta crea un clima di inversion basa ariba insiguridad cu a priminti cu lo introduci un medida despues kit'e of introduci otro cos. E plan presenta pa e gobierno nobo di MEP-POR-RED tawata hopi 'ad hoc' pa tene Hulanda un rato contento siendo cu a tira tur e carga ariba pueblo siendo cu gobierno su gastonan si a subi. Lo tawata miho pa explora otro alternativa mirando cu di e 300 miyon cu ta uza pa hustifica e aumento, mas cu 75% di e suma aki ta tur aña falta. Miho nan a sinta na mesa pa papia, corta den presupuestonan y negosha prome cu a tuma e ruta mas doloroso pa pueblo sra Arends-Reyes ta termina bisando.



Ultimo chens pa haya training bou guia di e Sparta Coaches



MANERA ta conoci caba, e prome siman di april lo tin un Soccer Camp bou guia di coaches di Sparta Rotterdam, cu apoyo di coaches certifica di Aruba Soccer Academy, esta e Benu-Sparta-ASA Soccer Camp.

E camp aki a resulta di ta sumamente popular bou di nos hoben futbolistanan, y tur cupo a wordo yena den 'no time', cual ta nifica cu e camp ta completamente sold out. Apesar di esaki, ainda Aruba Soccer Academy ta hayando petition di mayornan cu kier pa nan yiu, entre 6 y 16 aña, por experiencia un training profesional bou guia di e Sparta coaches.

Pa e motibo aki Coach David Appie Abdul di ASA a dicidi di hasi algun cupo disponibel dor di un soccer clinic di 2 dia. E clinic aki lo tuma lugar 3 y 5 di april di 4'or pa 6:30 di atardi y ainda muchanan por inscribi pa participa.

E prijs pa participa na e clinic di dos dia aki ta AWG 150,- y participantenan ta haya un uniform completo (shirt, short y meya), algo di bebe y un snack saludabel.

E training merdia lo ta encabesa tambe pa Coach Dolf Roks, e Hoofd di e Jeugdopleiding Sparta, cu apoyo di Nourdin Boukhari, futbolista di Eredivisie cu experiencia internashonal.

Pa mas informashon por tuma contact cu coach Appie na 592-5235.

Deporte



Mark Farro ta titula como Campeon di Aruba 2018 den bola 8



DESPUES di un weekend basta pisa cu wega nan di bon nivel Mark Farro ta titula su mes Campeon di Aruba 2018 den bola 8.

Un total di mas di 20 hungador a jega diaberna pa asina midi forza cu e actual mijor nan di Aruba.

Resultado top 8:

- #1 Mark Farro Campeon
- #2 Jorge Petrocchi Sub Campeon
- #3/4 Gunnar Leonardo / Jason Kock
- #5-8 Angelo Tromp, Wilfred Tromp, Patrick Henriquez, Richard Wolff.

Esaki ta un di e prome torneo nan di un total di 6 evento pa asina conoce Aruba su representante nan pa Panamericano 2018 na Peru of Argentina den luna di Augustus venidero.

E next stop lo ta April 14 cu ta un qualify pa punto.

Un danki ta bay na subsidio di Stichting Sport-subsidie Aruba, Lotto Aruba & Pizza Hut.

Awe diamars DA di Aruba Little League lo elabora riba diferente puntonan di interes cu ta toca Little League No perde





Deporte

Minister Dangui Oduber a haci entrega di premio na Aruba Half Marathon 2018



DIADOMINGO den ora di mainta Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber tabata presente na Aruba Half Marathon 2018. E mandatario a haci entrega di premionan y felicita e atletanan.

E dos ganadornan absoluto ta Jonathan Busby a core 21 km den un tempo di 1:19 y 13 seconde y den categoria di damas Lana Gobert cu nacionalidad Rusiano tabata ganador.

Tabata momento nan di alegria ora e atleta nan ta pasa e linea final, unda por wak abrazo, sonrisa y publico aplaudi. E Mandatario a keda hopi satisfecho pa mira asina hopi hende cu a participa y den tur edad. Deporte y movcion ta tene nos hobenan for di riba caya y alaves ta hopi bon pa salud di cada ser humano.

Crusando e linea final di e Half Marathon ta un logro individual.

Minister Dangui Oduber kier a felicita tur e participantenan cu a haci e evento aki uno sumamento exitoso. Un pabien tambe na IBISA pa organisa e di 33 edicion di Aruba su Half Marathon.



Deporte



Final di Open 2018 na Muscles and Lungs Crossfit



DIASABRA 24 di Maart tabata e tremendo final Open CrossFit 2018 na Muscles and Lungs hunto cu High Performarce, un competencia yen di tenshon y emoshon terminando cu e premiashon na Local Store yen di ambiente.

Durante e cinco siman di competencia, 60 atleta a competi contra otro y con nan mes pa mira con su progreso a bay, nos por bisa cu ta hopi bunita pa mira con un comunidad di CrossFit ta apoya otro y crea un ambiente sano di competencia unda cada un ta demostra e habilidad deportivo sin importa e edad ni e condicion.

E challenge pa un CrossFit ta e maximo expresion durante un Open. Crossfit ta crea atletanan sano y competitivo, pero tambe nan ta desaroya un condishon unico cu nan ta mira refleha den tur otro deporte cu nan ta participa, mane coremento, marathons, natashon, beisbol etc,

E ganadornan ta lo siguiente: categoria RX masculino 1er lug a Israel Hernandez, 2do lug a Jan Dylag, 3er lug a William Erasmus, 4o lug a Lionel Harms y 5o lug a Darrell Werleman. RX femenino e 1e lug a pa Vanensa Harms, 2o lug a Rachel Werleman, 3er lug a Marcela Benavides, 4o lug a

Kelly de Veer. Scale Masculino 1er lug a Vito Carlo, 2o lug a Theron Farro, 3er lug a Jerusho Fernandez, 4o lug a Rupert Thijsen, 5o lug a bay pa Glenbert Williams y Scale femenino 1er lug a Marianne Eelens, 2do Ellen Breed, 4o Petra Smit y 5o Indra Zandaam .

Nos kier duna danki na tur nos sponsor, High Performarce, Sport Caribe cu Rebook, Stemma Trading, Local Store, Quality Chiropractic Clinic, 187 Food, Naturopatia, Xendurance, Fuel For Fire e voluntarionan y e atletanan cu a duna lo miho di nan. Hopi hopi danki pa e cinco siman di community,

Registra awo!

Manda bo e-mail na noticia@awemainta.com

Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox



www.awemainta.com



www.facebook.com/awemainta



583-1400



583-1444



Pronostico di tempo

Pronostico di tempo valido te diamars 27 di maart 2018

Tempo lo ta levemente te parcialmente nubla y generalmente seco y sin awacero di importancia.

Temperatura maximo lo ta na 32 grado celsius y temperatura minimo na 26 grado celsius.

Biento lo ta modera te basta fuerte for di direccion oost te oost- noordoost, cu forza di 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Den dia biento lo ta fuerte te posiblemente duro den rafaga y cu forza di 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:

Extencion di un area di presion halto riba atlantico lo mantene e condicionan generalmente seco den region local durante proximo 24 ora. Mas aleu por bisa cu stof fini suspendi den aire lo bolbe drenta area di Caribe durante proximo dianan, obstaculizando e visibilidad un poco.

Condicion di laman:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu altura di 4 te localmente 7 pia. E olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noord te noordwest di e isla. Ocupantenan di boto chikito mester tene esaki na cuenta. Temperatura di superficie di lama lo ta 26 grado celsius.

Potencial di awacero pa e proximo 24 ora: menos di 1 mm

Registracion di temperatura (celsius) y awacero (mm) den ultimo 24 ora:

Airport: max 32 / min 26 / 0.0.

Pronostico di tempo pa e proximo dianan di siman:

Levemente te parcialmente nubla, stofferig y generalmente seco.

Biento lo ta for di direccion oost y modera te basta fuerte. Den dia biento lo ta fuerte te posiblemente duro den rafaga.

Temperatura max / min lo ta: 32/25.



Asosashon Tienda di Lei tin un Direktiva nobo



WILLEMSTAD - Asosashon Tienda di Lei ta un organisashon establese na Universidat di Kòrsou (UoC) for di aña 1980 i ta kai bou di Fakultat di Lei.

Asosashon Tienda di Lei su meta ta pa duna asistensha na personanan ku no tin e forsa finansiero, door di skucha nan kaso individualmente i asistí nan lo máksimo posibel ku guia i konsèhonan hurídiko.

E personanan enkargá ku asistensha, guia i konsèhonan hurídiko ta studiantenan di lei na UoC. Manera men-

shoná mas ariba, Asosashon Tienda di Lei tin un Direktiva nobo pa e aña 2018-2019 ku ta konsistí di 5 miembro:

Sue Ellen González (Presidente), Amy Marión (Secretaris), Rebecca de Knecht (Tesorero), Michaella Piek (Miembro) i Geselle Coffi (Miembro). Direktiva nobo di Asosashon Tienda di Lei ta gradisí nos antesesornan pa e trabounan balioso ehersé durante nan temporada i de paso ta gradisí tur sobrá studiantenan miembro di Asosashon Tienda di Lei pa nan input atmirabel.

G.R. Donata, eksperto den Medio ambiente komisario na Refineria

WILLEMSTAD - Otro persona ku un eksperiensia vasto den materia di refinashon di petroli i medio ambiente ta señor R.G. Donata ku gobiernu ke nombra den hunta di komisario di Refineria di Korsou.

Sr. Donata ta un ingeniero Kimiko ku a traha 36 aña pa Refineria Isla den posishonnan ehekutivo.

E tabata responsabel pa varios trayekto di medio ambiente ne refineria i aktualmente ta direktor di Refining Consultant i a base di su eksperiensia i konosementu por yuda atraé un partner strategiko pa nos refineria.

Uniko opservashon kritiko ku Konsehero di Gobiernu tabatin rondó dje nombramentunan aki ta ku te ainda no a traha un rooster na drechi ta ki dia komisarionan tinku baha.

Manera den e kaso di Refineria di Korsou, ta praktika-mente tur ta baha pareu na aña 2021 ku eksepshon di señores Mercelina i Donata.

Ta rekomendabel pa komisarionan baha kada dos aña pa asina por remplasá nan i garantisá kontinuidat.


Corsou

Fiskal Vicente a baha ku penshun



WILLEMSTAD - Siman pasá djaweps Ministerio Publiko a despedi di un forma festivo di sra. Ludmila Vicente pasobra ela baha ofisialmente ku penshun komo Fiskal di Ministerio Publiko.

El a kuminsá su karera den gobiernu di Korsou na aña 1989 na Dienst Arbeidszorg. Na 1992 el a kuminsa na Parket di Prokurador-general di Antia Ulandes komo ko-laborado.

Na 1999 el a inisiá ku su estudio pa bira Fiskal na OM di Antia Ulandes, un posishon ku el a okupá te siman pasá ora ela bahabaha ku penshun.

Fiskal Mayo Heiko de Jong a gradisi sra. Vicente i a ekspresá ku Ministerio publiko ta apresia i a balorá su trabou ne dependensia. Ela yam'é danki pa su trabou inspirativo i dedikashon inkansabel na su trabou.

Korona riba su trabou tabata e kaso konosi komo *Followers*. Ta trata di e kaso di mas grandi pa loke ta trata abuso seksual i abusu di mucha ku nan a konose na Ministerio Publiko pero awor ta tempu pe bai gosa di su penshun bon meresi", di akuerdo ku De Jong den su palabranan di gradesimiento. (OM)

Ricibi AweMainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!
Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com



Hoben Kurasoleño di 16 año arestá pa dòbel asesinato



ROTTERDAM - Un adolescente di origen antiano di 16 año di edat ku ta biba na Rotterdam a bira e di kuarto sospechoso ku polis a arestá pe dòbel asesinato di dos antiano dia 20 di desèmber na Rotterdam-Beverwaard.

Dia dje asesinato ainda e no a kumpli 16 año.

Polis ta sospechá ku e tabata responsabel pa e preparashonnan pa tira e dos antianonan mata dia 20 di desèmber ultimo.

Kiko presis tabata su papel ta bou di investigashon pero loke tin polisnan babuká ta e hecho ku dia dje matansa e tabatin 15 año. E hoben i su kómpisenan a mata e antianonan Gilbert Henriëtta (26) i Lindomar Elisabeth (25).

Den e simannan despues dje dòbel asesinato polis a arestá tres otro hoben kaba.

Un di nan di 18 año nan a arestá dia

13 di februari ounke dia dje asesinato ainda e tabatin 17 año.

Un par di dia despues nan a arestá otro sospechoso di 18 año mientras ku e terser sospechoso tabata den detenshon preventivo pa otro delito.

Ta na su kas nan a haña e arma outomatiko AK-47 ku posiblemente nan a usa pa mata e dos antianonan.

E likidashon tabata organisá di antemano pasobra nan tabata sigi e dos antianonan kendenan a kaba di drenta nan outo ora nan a kore pasa den un Audi Station foi kual nan a basha bala riba e viktimanan.

Nan a hòrta e Audi na Rotterdam-Ommoord i kimé despues na Ridderkerk.

Paul Helmich a bira komisario general manager na CPA

WILLEMSTAD - Hunta di komisario di CPA por konsisti di 7 komisario pero ta 4 so tin aktualmente.

Nan ta mr. Irvin Moenir Alam komo presidente di hunta te ku september año 2021, sra. A. Paula komo eksperto finansiero, E. Koots komo eksperto tekniko i sra. Bor komo eksperto komersial.

Falta un General Manager pa 4 año.

Ora Koots dreña, tin 5 komisario pero mientras tantu un a baha kaba di manera ku ta dos vakatura tin.

(Esei ta un dje hoopi situashonnan brua ku tin den kompanianan di gobiernu ku maske kuantu supervisor nombra pa guia nan, kos ta sigi bai robes).

Pa kompletá sinku komisario gobiernu a postulá señor Paul Helmich kende for di 1997 a traha den diferente funshon ehekutivo koko eksperto den maneho.

Ela traha tantu den sektor privá komo pa gobiernu i ta kumpli ku e eksignshanan pa ta Geneeral manger di CPA.

Papiando di konfushon den rmao di komisarionan di kompanianan di gobiernu en general, na CPA tin un komisario kende su periodo a vense dia 24 di februari pero te ainda su nòmber ta prònk den registro di Kamara di Komersio.

Konsehero Mayó ta bolbe hasi un apelashon riba minister nan pa laga regla un rooster ku ta indiká kua komisario tin ku baha ki dia pa evitá buraku den e komisariadonan.

Konsehero Mayó no tin problema pa nombra señor Paul Helmich komo komisario General Manager pero ta pidi atenshon pa regla i koregi e diferente detayenan ku tin den registro di komisariado di CPA.



Preguntanan di Menki Rojer riba Heric Ricardo ku polis a tira mata



WILLEMSTAD - E Parlamentario Menki Rojer a manda un seri di pregunta sumamente al kaso i dirigi pa minister di Hustisia Quirindongo riba e morto dje ciudadano ku polis a tira mata den Dominguito resientemente.

E ke sa si Ministro por a informá Parlamento: ku si mando polisial a trahá un asina yamá geweldsrapportage riba e suceso aki kaminda suidano Heric Nicolaas Nazareño Ricardo a pèrde su bida?

Si un geweldsrapportage a wordu trahá, ta posibel ku Parlamento i.c. suskrito por a haña un kopia di esaki?

Si por a informá Parlamento: kual ta e instrukshon(nan) ku un agente polisial tin ku sigui ora surgi e momentu ku e mester hasi uso di su arma reglamentario?

Si Ministro por a informá Parlamento: ku si un agente polisial ta permití dispará riba un sospechoso mientras esaki ta ku lomba p'e of ta koriendo bai?

Si Ministro por a informá Parlamento: kuantu ta e kantidat di bala ku a ser dispará dor di e agente polisial aki riba e kurpa of den direkshon di señor Ricardo.

Si Ministro por a informá Parlamento: ku si Landsrecherche i/o kualke otro entidat kompetente a laga hasi un investigashon di kaso aki?

Si Ministro por a informá Parlamento: ku si akaso, den e situashon spésífiko aki, e agente polisial a hasi su mes kulpabel na e asina yamá onnodig vuurwapengeweld, ku si e lo wordu persiguí pa Ministerio Publiko?

Si Ministro por a informá Parlamento: ku si miembronan di kuerpo polisial den servisio aktivo, ta wordu someté periodikamente na un eksamen sikologiko pa averiguá si p.e. nan ta apto pa karga i usa arma di kandela?

Si Ministro por a informá Parlamento: ku si despues di e suceso lamentabel aki e agente polisial embolbí a wordu suspendé?

Menki Rojer a sigi komentá ku tin vershonnan ta kore ku ta bisa: ku e viktima señor Ricardo, ta sikótiko (psychotisch) i ku e tabata bon konosí pa polis, señor Ministro por a informá Parlamento ku si e vershonnan aki ta basá riba bèrdat?

Señor Ministro por a informá Parlamento: ku si uso di arma di kandela dor di un agente polisial den e kaso aki, ta den proporshon (proportioneel en subsidiair) ku e supuesto delito kometé (ladronisia di outo)?

Señor Ministro por a informá Parlamento: ku si agente polisial a usa e strategia di de-escaleren (usando por ehempel su bos/gritu pa instrui e viktima kiko e mester hasi) promé ku el a hasi uso di su arma di reglamento? Menki Rojer ta spera spera kontesta dentro di korto tempo.



Kurasoleño di 60 año cu a manda koktel Molotov riba grupo di mucha a haña sentensia



WILLEMSTAD - Djabierne ultimo un tribunal na Utrecht a kondená un Kurasoleño ku ta sufri di halusinashon i ta menos responsabel pa su hechonan na un kastigu di prizon komplementamente kondishonal pasobra ela manda un koktel Molotov riba un grupo di mucha ku tabata hunga bala riba un plasoleta for di kuarto piso dje edificio di apartamento kaminda e ta biba na Nieuwegein.

Tantu fiskal, abogado defensor komo e tribunal tabata di opinion ku loke e homber a hasi por a haña un rabu largu si e koktel Molotov a rementá i kima e muchanan.

Afortunadamente esei no a sosodé pasobra e muchanan a plama paña bai mas rapido ku lihé ora nan a mira e proyectil na kandela ta bin abou.

E hecho ku e homber ta sufri di perturbashon mental serio, no ta kita ku loke ela hasi ta un delito pero a tene kuenta ku kasi e no ta responsabel pa su hechonan.

Loke a pisa hopi na su favor ta ku nunca ela hañé den problema ku hustisia.

E kabayero a biba na año 1958 na Korsou i a pasa gran parti di su bida na Ulanda.

E insidente ku koktel Molotov a tuma lugá dia 15 di ougustus año pasá kaminda e muchanan tabata hunga bala i e koktel a kai plama banda di 4 mucha.

E homber mes a rekonosé ku ela manda e koktel riba nan pasobra e wega di bala a kansa su mente.

Nada a pasa pero e muchanan por a sufri leshon di ke-madura serio.

Sikiatro a konstatá ku qua inteligensia e ta limitá i e ta sufri di estorbo sikotiko ku ta kousa halusinashon.

E homber no por a balotá e leshonnan ku e por a kousa i sikologo a bisa esaki tambe.

Tempu e tabata krese ela sufri di un parálisis den su desaroyo mental ku ta pone ku tin temporada ku e ta stabil i otro temporada ku e den otro mundu.

Ela interpretá e zonidonan di wega di bala dje muchanan komo un molèster kontra dje i ela rabia, spantai sinti impotensia pareu.

Originalmente fiskal a pidi un kastigu di prizon di 10 luna komplementamente kondishonal ku supervishon di Re-classering i si ta nesesario, tratamentu mental.

Su abogado a pidi pa no mand'é prizon pasobra einan e ta kaba di brua. Hasta un kastigu di trabou pa komuni-dat lo sak'é for di balans.



MCB a tene seminario riba:

“Ban saka mihó potensial di bo negoshi”



WILLEMSTAD – Maduro & Curiel's Bank su Departamento di Empresa Chikí (Small Business Banking) tin un kompromiso ku e sektor di Empresa Chikí i ta sigui sostené tur aktivitat ku por kontribuí na informá, yuda i guia nos empresarionan.

Resientemente Bo Banko Amigu i Konsehero a organisá un seminario kombiná ku desayuno pa doñonan di negoshi chikí titulá “Ban saka mihó potensial di bo negoshi”. Esaki a tuma lugá na Landhuis Chobolobo.

E seminario tabata spesialmente pa klientenan di Bo Banko Amigu ku ta doñonan di negoshi chikí ku tin un mínimo di 1 año di eksistensia.

Empresarionan por a haña informashon miéntas ku nan a disfrutá di un desayuno di Cravings den kompania di gerensia di MCB.

Oradornan di e seminario tabata

- sra. Thonysha de Sousa - Manager Credit na Maduro & Curiel's Bank - ku a elaborá riba e tópiko Maneho di Cash Flow,
- sra. Cristina de Freitas Brás - Senior Manager Tax na Ernst & Young Tax Advisor – kende a duna presentashon riba aspektonan importante di Belasting i
- sr. Alexander Galarraga - CEO, SPIN Internet Media - a duna un presentashon riba Importansia di Komunikashon Digital.

Por spera mas seminario pa Empresarionan Chikí den futuro. Pa mas informashon riba e tópickonan di presentashon, empresarionan interesá por pasa na Plasa Jojo Correa # 2-4 serka e profeshonalnan di e Departamento di Small Business Banking di Bo Banko Amigu òf yama na 466-1241 pa un sita. Tambe e spesialistanan aki tei pa asistí ku tur nesesidat finansiero di nos empresarionan i ta ofresé un kantidat di produkto i servisio spesialisá pa kumpli ku e nesesidatnan di e Empresarionan Chikí.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso Curazon,
mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



Elvin Franklin Stamper

Mihor conoci como "Alvin"
Extrahador di E Boco Restaurant
Rigoletto & Avallons Restaurant
*30-09-1964 - †25-03-2018

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"God is voor ons een veilige schuilplaats, een
betrouwbare hulp in nood.
Daarom vrezén wij niet, al verplaatst de aarde en
wankelen de bergen in de
diepste zee." Psalm 46:2-3

Groot was zijn liefde
Groot het verdriet
Mooi de herinneringen
Die hij achterliet

Na een kortstondig ziekzijn is onze lieve
echtgenoot en vader,
op 20 maart 2018 van ons heengegaan.



Harold Vincentius Lie-A Tsoen

Directeur/Eigenaar van Arucool N.V.,

In leven geweest:

Hoofd-Analist : Medisch /Parasitology
: Geologische Mijnbouwkundige Dienst
: Pharmacy bij Brocades te Haarlem voor het
ontwikkelen van nieuwe medicamenten
: Biochemie van de Rijksuniversiteit te Leiden
en het Kankeronderzoeksinstituut te Amsterdam
Chef : Handelslaboratorium van Ir.W.Nagel te
Amsterdam
: Bij de SHELL

En uiteindelijk zijn droom eigen baas te zijn,
richtte hij een koeltechnisch bedrijf op met zijn
broers in Suriname, uitgebreid in Aruba sinds 16
oktober 1991.

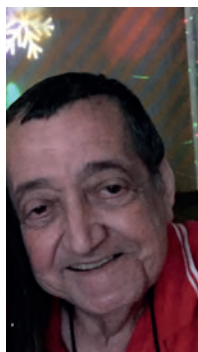
Namens zijn echtgenote en kinderen
Stefanie, Faye, en Vincent Lie-A-Tsoen
Er zal gelegenheid zijn tot condoleren en afscheid
nemen op dinsdag 27 maart 2018 tussen 1.00 –
4.00 pm bij Aurora Funeral Home.
Daarna zal de crematie plaats vinden.

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.



Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomer.
Salmo 100:4

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



Parmenio E. Lopez

Mihor conoci como "Shonme"
*03-03-1946 - †25-03-2018

Na number di su:

Tata: †Isildo Lopez
Mama: †Elizabeth Lopez-Croes
Compañera: Elizabeth Kelly
Yiunan: Sharisse Webb-Lopez y Hubert
Gary Lopez
Marsha Lopez
Sobrina manera un yiu : Rosenda Lopez
Nietonan: Jayden, Justin, Gary
Rumannan: †Teolindo y Ina Lopez-Langedijk
†Catharina Lopez
†Erna Elizabeth Habibe-Lopez
Myrna Quast-Lopez y Eric
Vivian Wever-Lopez y Laty
Ronald Lopez
Mario y Wisa Lopez-Ng

Manera ruman: Ronny Croes
Magda Lopez
Best friend: Reggie Oduber
Mama di su yiunan: Rosa Hoevertsz
Natasha Richardson-Ramazan

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y
amiganan
Tanta: Suitberta Croes-Dubero
Su famianan di Friends & Family Café
Su bon bisiñanan di Mundo Nobo
Demas famia: Lopez, Croes, Kelly, Webb, Langedijk,
Habibe, Quast, Wever, Ng, Maduro, Dubero, Dijkhoff,
Everon, Werleman, Ridderstap, Machado, Forero
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home diahuebs 29 di maart 2018 di 2'or pa 4'or
di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home
diaranson 28 di maart 2018 di 7'or pa 9'or di anochi

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun
famia of conócir.

Manera Menki Rojer a denunciá:

Tabata nesesario pa tira un hende mata pa un outo hòrtá?

WILLEMSTAD - E Parlamentario Menki Rojer di partido Kòrsou di Nos tur, ta furioso pe suseso ku a sosodé algun dia pasá kaminda un polis na sivil a sali tras di un supuesto ladron di outo i praktikamente a asesiná e homber Heric Ricardo.

Ela manda karta misil pa Minister di Hustisia Quirindongo kaminda ela referi ne hecho ku un agente polisial, duran-

te di un persekushon den Dominguito a usa su arma di reglamento i a heridá e siudadano Heric Ricardo mortalmente. Motibu di e persekushon tabata, pasobra supuestamente e viktimá den e kaso aki, lo tabata den poseshon i tabata usando un vehíkulo di un kolega di e agente polisial. O sea ni dje polis ku a tira e siudadano mata.

E suseso lamentabel aki a tuma lugá serka of den besindario di Amandelweg den e área di Dominguito.

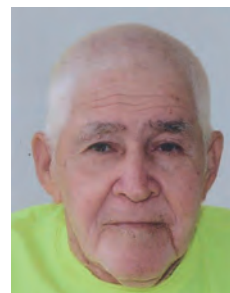
Vershonnan periodístiko ta relatá ku ta alrededor di diesun bala e agente polisial enkuestion lo a dispará riba e siudadano Ricardo, mientras ku esaki durante di e persekushon/aresto, no tabata forma un menasa agudo ni pa e agente polisial ni pa otro hendenan ku eventualmente lo por tabata den besindario, ora e suseso aki tabata tumando lugá.

Pues no por papia aki di "noodweer" den ningun sentido di palabra!



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunita.
Cado Wever.

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



Andrés Dijkhoff

Mihor conoci como "Dechi"
*29-11-1935 - †23-03-2018

Acto di entierio lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason,
pero conforme cu voluntad di Dios nos ta participa
fayecimento inesperadamente di:



Marina Kootes-Maduro

Mihor conoci como "Rina", "Mama Rina" of "Ni"
*28-12-1940 - †20-03-2018

Na number di su:

Casa: †Otilio Kootes

Mayornan: †Francisco Maduro

†Petronilia Maduro-Danjo

Yiunan: Ronald y Odette Kootes-Dirksz
Gregory y Zulay Kootes-Millan
Albertico Kootes y companje Wichman

Nieto(a)nan: Bryan Kootes

Meraly Kootes

Jason Kootes

Djon Kootes

Michell M. Miellan

Bisanieta: Emelly Kootes

Rumannan: †Andres y Sra. Vda. Johanita

Maduro-Erasmus y famia

Sra.Vda. Bregilia Geerman-Maduro y †Johan y famia

Sra.Vda. Jacintha Erasmus-Maduro y †Victoriano y famia

Maria y Angel Wernet-Maduro y famia

†Pieter Maduro

Lorenzo y Margarita Maduro-Ras y famia

Irena Maduro y famia

Altagracia y Juan Maduro-Maduro y famia

Francisco y Jolanda Maduro-Thiel y famia

†Jacobo Maduro

†Leoncita y Bubu Dirksz y famia

Raymundo Geerman y famia

Swa y Cuñanan: †Boy Kootes y famia

Irene Jacobs y famia

Ronald Cornelie y famia

Lidia Cornelie y famia

†Petra Brion y famia

Brenda Chirino y famia

Ivette Cornelie y famia

Franklin Cornelie y famia

Carmen Jansen y famia

Anna Dennert y famia

Eveline Cornelie y companje

Tanta: Martha Geerman Danjo

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, ihanan y bon
bisiñanan.

Amiganan cu ta mucho pa menciona.

Ex coleganan di Tamarijn Beach Hotel

Team di Arsenal Damas

Team di softball Parlament

Demas famia: Kootes, Maduro, Dirksz, Millan, Wichman,
Cornelie, Brion, Chirino, Dennert, Jansen, Koolman,
Geerman, Erasmus, Wernet, Ras, Bikker, Thiel, Boekhoudt,
Danjo, Danje, Dania, Curiel, Werleman, Bello, Arendts,
Tromp, Pue, Wah, Russel, Willems y demas famia di Aruba
y Curaçao.

Ta invita bisiña, amigo y conocinan pa asisti na e acto di
entierro cu lo tuma luga diamars 27 di maart pa 4'or di
atardi saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa
santana catolico na Santa Cruz. For di 2'or e resto mortal
lo ta reposa den misa.

Condolencia lo ta na Aurora Funeral Home dialuna 26 di
maart 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despensa nos si den nos tristesa cu nos por a lubida
algun famia.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda di boso Curazon, mi por steuns di loke
Señor ta hasi"

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



Augustino B. Gomes

Mihor conoci como "Gos"
*21-06-1942 - †25-03-2018

Na number di su:

Esposa: Simplicia Gomes-Leest

Yiunan: Marlyn y Errel Abrahamsz

Sharin y Frank Geerman-Gomes

Ramiro Gomes

Marijke Leest y Nel Quevedo

Nietonan: Rayline, Edmond, Jenneling

Lacé y Marylaine Martinez

Kimberly y Keaton Geerman

Eduard Kock y Guerlaine Kelly

Marilou Kock

Bisanieta(oa): Darline Henriquez y Edrick Kock

Rumannan: Carmita Ismail y famia

Martha Allee y famia na Corsow

Toribio Gomes y famia

Cuña stima: Beatrice Wolff y famia

Bon amigonan/ bisiña: Aquiles Quandus y famia

Robert y Ludwina Yarzagaray y famia

Dodo Farro y famia

Andres Giel y famia

Ihanan: Nilca Tromp y famia

Maikel Leest y famia na Hulanda

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, prima y
primonan, comer y compernan, suegro y
suegranan, amigo y amiganan y demas famia cu ta
mucho pa menciona.

Ex coleganan di trabou. Team di domino Bubali.
Demas famia: Gomes, Leest, Abrahamsz, Geerman,
Quevedo, Lacé, Kock, Henriquez, Allee, Ismail,
Wolff, Matthews, Quandus, Yarzagaray, Giel,
Gomez, Farro, Putto, Tromp, Eckmeyer, Martinez,
Terink, Bernadina, D'Arnault, Figaroa, Krosendijk,
Arends, Boekhoudt, van Wilgen, Rombly, Angila,
Kelly

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na
Aurora Funeral Home diaranson 28 di maart 2018
di 9'or pa 10:30'or di mainta. Respons lo ta di 10:30
pa 11'or. Cremacion lo tuma lugar despues.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral
Home diamars 27 di maart 2018 di 7'or pa 9'or di
anochi.

Na lugar di flor of krans lo bai tin un box disponi-
bel pa Koninigin Wilhelmina Kanker Fonds.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conoci.

Despues di despedida nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Mi Dios mi Señor mi salvador cu Bo amor infinito
tenemi den Bo braza ya no tin scuridad unica-
mento Bo luz ta briyando"
A bai sosegá den brasa di Señor y cu hopi dolor na
nos curason ta tuma despedida.

" Er is een tijd van komen
Er is een tijd van gaan
En de tijd van gaan is gekomen "



Mathilda Ridderstaat-Gomez

Mihor conoci como Thida, Pepet of Mai
* 06-02-1938 + 25-03-2018

Casa: José Marco (Jossy) Ridderstaat

Yuinan: Shirley Ridderstaat & yui

+Jofré (Totito) & Rosy Ridderstaat y famia

Joyce & Erick Maduro Ridderstaat y famia

Nieto/a: Rozynne Ridderstaat

Erick Jr. Maduro

Josrey Ridderstaat

Josanne Maduro

Shindey Tromp

J.J. Ridderstaat

Bisanieta: Amalia Maduro y su mama Lidia da Silva

Rumanan: +Ovito & Brigita Gomez y famia

+Keta & +Dai Vrolijk y famia

Shon Nè & Ines Gomez y famia

+Andres Gomez y famia

Modge & Greta Gomez y famia

Rica & Frido Bernadina y famia

Lena & Tchupy Bernadina y famia

Eddy & Jos Tromp y famia

Omo: Victorino (Tilin) y Rosa Tromp y demas famia

Swa/Cuña: Dora Tromp y famia

+Carmen Kelly y famia

+Chita Tromp y famia

Nora Gil y famia

Dina Ridderstaat y famia

+Daniel Ridderstaat

Mena Ridderstaat y famia

Leng Ridderstaat y famia

Ihanan: Elvira Tromp, Lila Tromp, Marjorie Tromp,
Aurita Gomez,

Eddy Tromp, Ronny Ridderstaat, Beatrix Tromp, John
Gomez, Ingrid Gomez, Lynell Bernadina

Tur su sobrina/o nan, prima/o nan, comer y compernan y
conosirnan

Demas famia: Ridderstaat, Gomez, Maduro, Vrolijk,
Bernadina, Tromp, Gil, Croes, Hart, Geerman, Eckmeyer,
Franken, Dijkhoff, Picus, Martha, Petronia, Orman,
Cornelie, Van Dalen y demas famia na Hulanda,
Alemania y Merca, ex coleganan di Holiday Inn y
friendsnan di Djiespie's Place.

Bon bisiñanan:

Dr. Lin, Rubia Maduro y Ronald, Nata Tromp

Amigonan di cas: Cecile Huntjens, Michael Geerman,
Theo Zievinger,

Damasco Kelly, Roland Tromp, Eddy (Puk) Tromp

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na

e acto di entierro di Thida

cual ta tuma lugar diaranson 28 Maart 2018 for di 2or pa

4or di atardi na Misa

Catholico Sta. Anna na Noord después pa Santana

Catholico di Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a

lubida algun persona.

Despues di entierro nos no lo ricibi bishita di condolencia

na cas.

Sinti bon, mustra bon

Tene bo flor bibo pa mas tempo



Bo a yega di haya flor regalo, of simplemente bo ta amante di flor? Siguiientemente nos lo dunabo algun tip pa yudabo mantene bo flornan bibo pa mas tempo.

ASPIRIN

Machika 2 Aspirin y pone esaki den e awa di e flornan. Corda cambia e awa cada pasa 2 dia pa mantene bo flornan fresco.

BLEACH

Flor fresco lo dura mas si bo tira 1/4 cuchara di Bleach pa cada quart (1 liter) di awa. Otro manera pa mantene bo flornan fresco ta pa tira 3 gota di Bleach y 1 cuchara chikito di sucu pa cada quart (1 liter) di awa.

HAIRSPRAY

Di e mesun manera cu hairspray ta wanta bo cabey netjes, e ta mantene bo flornan bunita. Simplemente spray un poco (di leu) na e parti abou di e flornan y nan blachi-

nan, y lo bo mira bunitesa!

SOFTDRINK

Pone 1/4 cup di Sprite of 7 Up den un vaas cu flor y caba di yen'e cu awa. E sucu den e softdrink lo preserva bo flornan pa nan keda bibo pa mas tempo.

SUCU

Traha bo mesun preservante di flor door di dissolve 3 cuchara di sucu cu 2 cuchara di vinager blanco pa cada quart (1 liter) di awa.

VODKA

E secreto pa mantene bo flornan seco bibo pa mas tempo, ta door di hasi minimo e cresemento di bacteria den e awa y pa dune nutrishon pa remplasa locual cu e lo mester a haya si e no lo a wordo corta.

Pone algun gota di Vodka y 1 cuchara chikito di sucu na e vaas di awa pa un action antibacterial den e awa. Corda cambia e awa cada pasa 2 dia.



Sinti bon, mustra bon

Beneficionan di thee di ginger (gember)



1. Tratamento di cancer na ovario
2. Prevencion di cancer na tripa
3. Alivio di sintomanan di embara-so (biramento di cabes, ect)
4. Propiedadnan antibiotico
5. Ta reduci dolor y inflamacion
6. Alivio pa kimamento di stoma
7. Prevencion di diabetes
8. Alivio pa migraine
9. Alivio pa dolornan menstrual
10. Prevencion pa griep y verkoud

Un Fat Flush cu lo yudabo elimina e vet indesea for di curpa



Hopi di nos a yega di purba e famoso “Fat Flush Waters” y a keda contento cu e resultado.

Siguiientemente nos ta bay duna-bo un alternativa cu yama “Dr. Oz Weight-O-Rade”.

Combina den un canica grandi e siguiente ingredientenan:

- 8 cup di thee getrek caba
- 1 mandarin na slice hopi fini
- 1 man yen di blachi mint fresco

Pone e canica fria den frigidaire pa por lo menos 4 ora prome cu bo beb’e. Bebe 1 canica pa dia, prepar’e fresco tur dia.

Internacional



Trump ta nenga rotundamente di a tene relacion sexual cu Stormy Daniels



E Presidente Mericano Donald Trump a nenga rotundamente di a tene un relacion cu e actris porno Stormy Daniels, segun declaracion hasi pa e vocero di Cas Blanco.

“Ami lo bisa cu e Presidente a nenga rotundamente, claramente y reiteradamente” e acusacionnan aki, Raj Shah a bisa, kende ta vocero di Cas Blanco, un dia despues cu Stormy Daniels a relata na un programa di television su supuesto aventura cu e Presidente Mericano.

Simannan atras, e actris porno, kenda ta buscando pa wordo libera di un acuerdo di confidencialidad cu el a firma.

E cadena di television CBS a duna di conoce cu Stormy Daniels a tene relacion sexual sin proteccion cu Trump den un ocasion na 2006 y cu el a wordo menasa pa un homber den un parkeerplaats ora cu e kier a bende su storia na 2011.

El a bisa tambe di a keda den contacto cu Trump despues di nan encuentro sexual: “Mi a tum’e como un trato di

negoshi”, el a splica, como cu e magnate a bis’e cu e lo purba di hink’e como un participante di “The Apprentice”, e show di television cu e awe President tabata dirigi e tempo ey.

Riba e motibonan cu e tin pa papia di esaki awor, Daniels a sigura cu e no tabata mira su mes como un victima, sino cu e kier simplemente clarifica tur cos.

“Mi no ta sinti bon di wordo tilda manera un gañado”, el a bisa.

Anteriormente un abogado di Donald Trump a bisa cu e actris porno lo mester a paga 20 milyon dollar pa incumpli e clusulanan di e confidencialidad cu tabatin den e documento cu el a firma.

Segun e bufete cu e ta respalda e abogado, Stormy lo a viola e acuerdo como “20 biaha”, sin respeta loke cu e documento tabata bisa directamente.

Di otro banda, e ex modelo Playboy, Karen McDougal, tambe ta manehando un conflicto legal respectu un tema intimo cu e actual Presidente di Merca.



Puigdemont lo permanece deteni na Alemanian



E ex Presidente di e Generalitat di Cataluña, Carles Puigdemont, lo permanece deteni na Alemanian te ora cu su proceso di extradicion pa Spaña keda dicidi, ta loke e tribunal regional di Kiel a bisa ayera. E ex Presidente “lo permanece den detencion te ora cu algun desicion relativo na su proceso di extradicion wordo tuma”, segun e tribunal.

Puigdemont a wordo deteni diadomingo un poco despues dia ingresa den e teritorio Aleman via e frontera cu Dinamarca dor di e ordo Europeo emiti pa Spaña, cu ta acus’e di rebelion.

Den un comunicado, e tribunal a splica cu e no ta un hecho cu e detenido lo permanece na Alemanian si e keda den libertad y tambe mester tene na cuenta cu e tabata biahando pa Belgica, caminda e ta residencia actualmente y unda no por presumi cu e proceso di extradicion lokeda mescos, locual por ta un “incentivo notabel” p’e purba di yega na dicho pais.

Gulido di bolita a sufri infarto na aeropuerto di Surnam



E tim antidroga di polis di Surnam, den fin di siman ku a pasa a arestá un biahero di 39 aña ku yama Kenneth V. pa trafikashon di droga.

E homber tabatin intenshon di biaha bai Ulanda pero na aeropuerto Johan Adolf Pengel ela bira malu estando den terminal di salida i ela kai flou.

Kompañá pa un polis nan a transportá e homber pa hospital akademiko di Paramaribo pero foi na kaminda ela kuminsa puya bolita. Un èksamen mediko a indiká ku ta un infarto ela sufri i ora nan a traha kune, ela atmiti ku ela guli bolita pero no a bisa kuantu.

Internacional



Tribunal a rechasa recurso di Lula da Silva contra condena di 12 aña



UN tribunal di apelacion Brasileiro a nenga ayera e recursonan di e ex Presidente Lula contra un condena na mas di 12 aña di prizon, pero e ex Mandatario no lo por wordo deteni tante cu Corte Supremo no bin cu un desicion.

E ex Presidente Brasileiro no lo por bay cera te cu dia 4 di april proximo, ora cu Corte Supremo tin premira pa analisa un “hábeas corpus” presenta e defensa y cuta insisti cu e encarcelamento no por wordo concretisa te ora cu tur recurso keda agota den posibel instancianan superior.

E desicion di ayera aa keda adopta pa unanimidad di e tres magistradonan di e Tribunal Regional Federal 4 (TRF4), cu sede na Porto Alegre, cu na januari a confirma e sentencia den prome instancia y a hisa e condena na 12 aña y un luna di prizon, pa corrupcion pasivo y labamento di placa.

E ex Mandatario (2003-2010) a wordo condena dia 24 di januari ultimi den segundo instancia na 12 aña di prizon pa e delitonan di corrupcion pasivo y labamento di placa, asocia den ambos caso na e scandal detecta na Petrobras.



AWEMainta

#1 Online

Completamente DIGITAL

Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox

Manda bo E-mail na noticia@awemainta.com

Haya noticia y edicionan di AWEMainta riba nos website

www.awemainta.com

Like nos riba Facebook

www.facebook.com/awemainta